



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-21
Saturday, 20th May, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 20 mai 2000

Proclamation

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

SOCIAL WORK AND SOCIAL SERVICE WORK ACT, 1998

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name June 1, 2000 as the day upon which subsections 4(2), (4), sections 5, 6, and subsection 9(3) of the ***Social Work and Social Service Work Act, 1998***, Statutes of Ontario, 1998, Chapter 31 come into force, and further, name August 15, 2000 as the day upon which section 8, subsection 9(2), sections 12, 14, 15, 17, Parts II, III, IV, V, VI and VIII, sections 46, 47, 54, subsections 55(1), (2), (5), sections 56, 62 and 63 of the aforesaid Act come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on May 10, 2000.

BY COMMAND

CHRIS HODGSON
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 1998 SUR LE TRAVAIL SOCIAL ET LES TECHNIQUES DE TRAVAIL SOCIAL

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 1er juin 2000 comme le jour où entrent en vigueur les paragraphes 4(2), (4), les articles 5, 6, et le paragraphe 9(3) de la ***Loi de 1998 sur le travail social et les techniques de travail social***, Lois de l'Ontario 1998, chapitre 31 et ensuite, nous désignons le 15 août 2000 comme le jour où entrent en vigueur l'article 8, le paragraphe 9(2), les articles 12, 14, 15, 17, les parties II, III, IV, V, VI et VIII, les articles 46, 47, 54, les paragraphes 55(1), (2), (5), les articles 56, 62 et 63 de la loi susmentionnée.

TÉMOIN :

L'HONORABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 10 mai 2000.

PAR ORDRE

CHRIS HODGSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement
(6652) 21

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce

© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000



993

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid / Port payé
Lettermail / Poste-lettre

10010295

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraireur des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

ALL PIPE TRANSPORT LTD.
SPRUCE GROVE, AB

C S DHINDSA TRANSPORT LTD.
BRAMPTON, ON

DISCOVER TRANSPORT SERVICES INC.
DEARBORN, MI

GESTION MICHEL CHICOINE INC.
ST CECILE DE MILTON, QC

GRETER TRUCKING LTD.
ESSEX, ON

HBR EXPRESS INC.
SPRINGFIELD, ON

HOULE, JEAN-PAUL
DOMINION CITY, MB

KANDIAH, KANANATHAN
TORONTO, ON

KELLY, JOHN
SHAWVILLE, QC

LALONDE, JAMES, F.
PORT COLBORNE, ON

METRO PARCEL SERVICE INC.
ATHENS, TN

MORRISON, CHARLES, STANLEY
LUMBY, BC

MOSCAN INTERNATIONAL TRADING LTD.
TORONTO, ON

MOUNT-ROYAL MOVING INC.
POMPANO BEACH, FL

ONTARIO INTERNATIONAL I LIMITED PARTNERSHIP
WARREN, MI

PATE, TIMOTHY, CHARLES
SHELburne, ON

PIONEER TRANSPORTATION LTD.
MERRILL, WI

RHODE, GLEN, D.
EGANVILLE, ON

RTL TRUCK LINES INC.
MISSISSAUGA, ON

SAINT PIERRE, MARTIN
GATINEAU, QC

SAVARY, LORENZO
ST-TIMOTHEE, QC

SHARP, GLEN, FRANCIS
ORILLIA, ON

WALTER SMALL TRUCK SERVICE LTD.
MISSISSAUGA, ON

SUNTRACK TRANSPORT LTD.
BRAMPTON, ON

748086 ONTARIO LTD.
LONDON, ON

754356 ONTARIO LTD.
PETERBOROUGH, ON

876590 ONTARIO LTD.
DUNNVILLE, ON

1083262 ONTARIO INC.
JORDAN, ON

1128689 ONTARIO INC.
HARROW, ON

1243520 ONTARIO LTD.
BELLE RIVER, ON

3721272 CANADA INC.
LA REDEMPTION, QC

4133927 MANITOBA INC.
KENORA, ON

9088-7928 QUEBEC INC.
ST-HONORE, QC

J. Greig Beatty
Manager
Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,

3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Nicky Travels and Tours Inc.
2390 Eglinton Ave. E., Suite 223,
Toronto, ON M1K 2P5

45778

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from:

- A. points in the City of Toronto to the Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;

- B. points in the Province of Quebec as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

- (i) the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined by paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990, Chapter P. 54;
- (ii) the driver of the vehicle shall be bilingual in English and Tamil or Hindi;
- (iii) there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

45778-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the City of Toronto.

PROVIDED THAT:

- (i) the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined by paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990, Chapter P. 54;
- (ii) the driver of the vehicle shall be bilingual in English and Tamil or Hindi.

Red Beaver Bus Travel Inc.
173-P Daly Ave., Ottawa, ON K1N 6E8

45786-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers and their baggage between the Ontario/Manitoba border and the Ontario/Quebec border via Highways. Nos. 17, 69, 400, 401, 416 and 417.

PROVIDED THAT:

- 1. this service is part of a specialized service between Tsawwassen, British Columbia and Halifax, Nova Scotia and passengers may only be picked up or dropped off in Dryden, Thunder Bay, Sleeping Giant Provincial Park, Wawa, Sault-Ste-Marie, Sudbury, Toronto, Kingston and Ottawa, while travelling through Ontario;
- 2. the licensee be restricted to the use of Class "C" public vehicles as defined in paragraph (a)(iii) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twenty-four (24) passengers exclusive of the driver, and shall be equipped with 24 beds (a bed being a horizontal, 6' x 2' surface fitted with a mattress);
- 3. the licensee shall be restricted to a maximum frequency of one (1) trip per week in each direction;
- 4. a replacement vehicle without sleeper beds may only be used for a period not exceeding two (2) weeks to replace a broken down sleeper bus, and no compensation shall be charged to passengers transported by such replacement vehicle.

Blake A. Vander
1162 County Rd. 11, R. R. # 1, Picton,
ON K0K 2T0

45809

Applies for the approval of the transfer of a public vehicle (school bus) operating licence No. 5735 now in the name of Donald Phillip Ostrander, 1496 County Rd. 10, R. R. # 3, Picton, Ontario K0K 2T0.

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-2-28	BON AIR MOTOR INN (1980) LIMITED. 444768
2000-3-21	ELITE ARABIAN FARMS INC.....643395
2000-3-22	1200457 ONTARIO LIMITED 1200457
2000-3-23	D & B & J & S BROUGH LIMITED 415701
2000-3-23	ARJAY'S PHARMACIES INC.....798402
2000-3-24	GOLDEN CAPITAL CONSULTING & TRADING CO. LTD. .1091954
	603579 ONTARIO INC.....603579
	1078388 ONTARIO INCORPORATED 1078388
2000-3-24	PENORSURG MANAGEMENT LIMITED.....330374
	SPRUCEDALE HOLDINGS LIMITED 55309

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

TRI-SCOTTS' MOBILE TRAILER CORPORATION	267470
88 ST. REGIS HOLDINGS LTD.....	103473
2000-3-27	
J & D TRUCK & REFRIGERATION SERVICES LTD.....	947589
MAIN TITLE (HAMILTON) LIMITED	637572
MARCANTA TRADING INC.....	679853
RED COOPER INC.....	350709
766208 ONTARIO INC.....	766208
2000-4-19	
AJPAC INTERNATIONAL INC.....	1186373
HUGH R. HAND INVESTMENTS LTD.	254557
SUNMORE LAND LIMITED	83064
1116916 ONTARIO LIMITED.....	1116916
2000-4-20	
A & L INTERNATIONAL LTD.	932512
GEORGIAN INSULATION LTD.	336965
MALEC BUILDING PRODUCTS LTD.....	450561
733995 ONTARIO LTD.....	733995
1129400 ONTARIO INC.....	1129400
2000-4-25	
CHRIS & DRAGA RESTAURANT & TAVERN LTD.....	649856
FRANK WEEKS TRUCKING INC.	1000786
PENINSULA VENTURES INC.	491556
1304367 ONTARIO LIMITED.....	1304367
2000-4-26	
B.L. POWER TOOL & EQUIPMENT SERVICE LIMITED	806573
INSIGHT CONTROLS AND INSTRUMENTATION INC.	1068800

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

JIMRON HOLDINGS (STRATFORD) LIMITED 265611
 LOUIS FUSS CONSTRUCTION LIMITED.....153650
 MATTABI MINES LIMITED 237697
 MORRIS PLUMBING & HEATING (STRATFORD)
 LIMITED 132915

2000-4-27

C.P.R. JACKSON & SCOTT INC.....815155
 KG AGROVET INC. 1249459
 THREE HART CAPITAL INC. 764871
 762331 ONTARIO INC.....762331
 990624 ONTARIO LIMITED 990624
 1194284 ONTARIO LIMITED 1194284

2000-4-28

DELKAN TELECOMMUNICATIONS COMPONENTS
 LIMITED 951188
 DON WRIGHT HAULAGE LIMITED 570823
 EDGEComb STAINLESS STEEL PROCESSING INC.....752502
 FIRST IMMIGRATION SERVICES CANADA INC.....1199876
 K. GRIERSON HOLDINGS LTD.....1099695
 PHILIP GREEN FARMS LIMITED 117577
 TWISTER COMMUNICATIONS NETWORK CANADA,
 INC 1269496

WEAVE OF WOMEN INC.....956960
 207314 ONTARIO INC.....207314
 532534 ONTARIO INC.....532534
 720095 ONTARIO LIMITED 720095
 1185426 ONTARIO INC.....1185426

2000-4-30

617832 ONTARIO LTD. 617832

2000-5-1

ATKINSON LUMBER LTD. 408299
 ELLEN STREET HOLDINGS LIMITED 917768
 728536 ONTARIO INC.....728536
 966794 ONTARIO LIMITED 966794

2000-5-2

AAA ALLIED TAXI LTD.....1375137
 GAMERS GUILD INC. 1023712
 GOLDEN PONY INVESTMENT CO. LTD.....910979
 HALBURY PROPERTIES LIMITED 686291
 WESTMETRO LIMITED 669888
 565831 ONTARIO LIMITED 565831
 1382553 ONTARIO LIMITED 1382553

2000-5-3

PAINT HARDWOOD & DECOR DOCTORS LTD.....1283810
 POLARIX INC. 1086399
 359203 ONTARIO LIMITED 359203

2000-5-4

KURT HOLDINGS INC. 1294002
 POWERCOM-2000 CANADA INC.....1184301
 PROTECTION PLUS FINANCIAL PLANNING INC. 1186893

CAROL D. KIRSH,
 Director, Companies Branch
 Directrice, Direction des compagnies

21/00

Cancellations for Cause (Business Corporations Act) Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, by orders under Section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved: The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats des sociétés énumérées ont été annulés pour un motif suffisant et, dans le cas de certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

2000-5-8

B.M. BRICKLAYERS LTD. 943226
 BAYVIEW ELITE LEARNING CENTRE CORPORATION...1041515
 BENEFLEX INC.....1140013
 COYOTE CLUB LIMITED 1284913
 INTERNATIONAL CASINGS SPECIALISTS INC. 1099111
 K.D.T.D. HOLDINGS INC.....1007846
 KANES INDUSTRIAL SUPPLY LTD.....1064126
 MORE PERSONNEL INCORPORATED. 764752
 NORTHPOINT CORPORATION 901911
 STUDY METHODS LIMITED 1086454
 TEPAK CONSTRUCTION & TRADING INC. 1352838
 TRUE CONSTRUCTION SERVICES INC. 688717
 WEBBER & ASSOCIATES SECURITIES LIMITED 762427
 498261 ONTARIO LIMITED 498261
 789455 ONTARIO INC. 789455
 860159 ONTARIO LTD. 860159
 1049442 ONTARIO INC. 1049442
 1066219 ONTARIO INC. 1066219
 1073101 ONTARIO INC. 1073101
 1184527 ONTARIO LIMITED 1184527
 1281502 ONTARIO LIMITED 1281502
 1311464 ONTARIO INC. 1311464

21/00
 CAROL D. KIRSH,
 Director, Companies Branch
 Directrice, Direction des compagnies

Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la compagnie
de la compagnie :	en Ontario

2000-5-4

BUSINESS INVESTORS GROUP INC.....1212792

2000-5-9

ARTHUR ASHLEY MANAGEMENT INC.....1336002
 ARTHUR ASHLEY RECRUITMENT SPECIALISTS INC.....1354662
 AURORA ELECTRIC INC. 1094217
 BASIC TRAINING PLUS INC. 1192402

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la compagnie
de la compagnie :	en Ontario

CAREER WISE CONSULTANTS INC.	1349240
G.G. REALTY CORP. LTD.	536981
PALMCORP INC.	1105230
PENTAGON CONSTRUCTION AND ENGINEERING CORP. .	1335640
ZVONKO DESIGNS INC.	1323154
819774 ONTARIO INC.	819774
1076862 ONTARIO LIMITED	1076862
1128627 ONTARIO INC.	1128627
1299197 ONTARIO LTD.	1299197
1335225 ONTARIO INC.	1335225
1353881 ONTARIO LIMITED	1353881

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

21/00

Erratum Notice Avis d'Erreur

Vide Ontario Gazette, **Vol. 133-11** dated **March 11, 1999**.

The following corporation was dissolved in error under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act* (or subsection 317 (9) of the *Corporations Act*) and has been returned to active status.

cf. Gazette de l'Ontario, **Vol. 133-11** datée du **mars 11, 1999**.

La corporation suivante a été dissoute par erreur en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions* (ou 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales*) et a été reconstituée.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Raison Sociale de la	Numéro matricule de la personne
personne morale :	morale en Ontario

1353866 ONTARIO INC.	1353866
---------------------------	---------

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

21/00

Municipal Act Loi sur les municipalités

**ORDER MADE UNDER THE
MUNICIPAL ACT R.S.O. c.M.45**

COUNTY OF GREY

**TOWNSHIP OF DERBY, TOWNSHIP OF KEPPEL
TOWNSHIP OF SARAWAK**

Change of Name for the Township of Derby-Keppel-Sarawak

The name of "The Corporation of the Township of Derby-Keppel-Sarawak" established under section 2 of the Order of the Minister of Municipal Affairs and Housing dated June 9, 1999, as published in the Ontario Gazette on June 26, 1999, is hereby changed to "The Corporation of the Township of Georgian Bluffs".

TONY CLEMENT,
Minister of Municipal Affairs and Housing.

Dated at Toronto this 1st day of May, 2000.

**ORDER MADE UNDER THE
MUNICIPAL ACT R.S.O. 1990 c.M.45**

**MUNICIPALITY OF KILLARNEY,
TOWN OF NORTHEASTERN MANITOULIN
AND THE ISLANDS AND THE
TOWNSHIP OF BURPEE AND MILLS**

DEFINITIONS

1. In this Order,

"Municipality" means The Corporation of the Municipality of Killarney;

"Town" means The Corporation of the Town of Northeastern Manitoulin and the Islands; and

"Township" means The Corporation of the Township of Burpee and Mills.

MUNICIPAL RESTRUCTURING

2.1 On January 1, 2001, the islands described in Schedule A are detached from the Town and annexed to the Township and shall form part of the District of Manitoulin for administrative purposes.

2.2 On January 1, 2001, the islands described in Schedule B are detached from the Town and annexed to the Municipality and shall form part of the District of Sudbury for administrative purposes.

COUNCIL

3.1 (1) Effective January 1, 2001, the council of the Township shall be composed of five members consisting of,

- (a) a head of council, to be known as the reeve, and
 - (b) four members, to be known as councillors,
- to be elected at large.

(2) Each member of council shall have one vote on council.

3.2 (1) Effective January 1, 2001, the lands annexed to the Municipality under section 2.2 shall form part of Ward One of the Municipality.

(2) Effective January 1, 2001, the council of the Municipality shall be composed of five members consisting of,

- (a) a head of council, to be known as the mayor, who shall be elected by general vote;
- (b) three members elected from Ward One; and
- (c) one member from Ward Two.

(3) Each member of council shall have one vote on council and the members elected under clauses 3.2(2)(b) and (c) shall be known as councillors.

MUNICIPAL ELECTIONS

4.1 The 2000 regular municipal election for the Township shall be conducted as if the annexation under section 2.1 had already occurred.

4.2 The 2000 regular municipal election for the Municipality shall be conducted as if the annexation under section 2.2 had already occurred.

TAXES, CHARGES AND RATES

5.1 (1) All taxes, charges and rates levied under any general or special Act in the annexed area in Schedule A and uncollected by the

Town which are due and unpaid on December 31, 2000 shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the Township and may be collected by the Township.

(2) If the Town has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* for the annexed area in Schedule A and the procedures are not completed by January 1, 2001, the Township may continue the procedures.

(3) On January 1, 2001, an amount equal to the taxes, charges and rates levied under any general or special Act for the annexed area in Schedule A which are due and unpaid on December 31, 2000 shall be payable to the Town from the Township.

5.2 (1) All taxes, charges and rates levied under any general or special Act in the annexed area in Schedule B and uncollected by the Town which are due and unpaid on December 31, 2000 shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the Municipality and may be collected by the Municipality.

(2) If the Town has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* for the annexed area in Schedule B and the procedures are not completed by January 1, 2001, the Municipality may continue the procedures.

(3) On January 1, 2001, an amount equal to the taxes, charges and rates levied under any general or special Act for the annexed area in Schedule B which are due and unpaid on December 31, 2000 shall be payable to the Town from the Municipality.

ASSETS AND LIABILITIES

6.1 On January 1, 2001 all assets and liabilities, rights and obligations of the Town that are located in the annexed area in Schedule A are vested in and become assets and liabilities, rights and obligations of the Township.

6.2 On January 1, 2001 all assets and liabilities, rights and obligations of the Town that are located in the annexed area in Schedule B are vested in and become assets and liabilities, rights and obligations of the Municipality.

ASSESSMENT ROLL

7.1 For the purposes of the assessment roll to be prepared for the Township for the 2001 taxation year, the annexed area in Schedule A shall be deemed to be part of the Township.

7.2 For the purposes of the assessment roll to be prepared for the Municipality for the 2001 taxation year, the annexed area in Schedule B shall be deemed to be part of the Municipality.

BY-LAWS AND RESOLUTIONS

8.1 (1) On January 1, 2001, the by-laws or resolutions of the Township shall extend to the annexed area in Schedule A and shall remain in force until the earlier of,

- (a) the date they are amended or repealed; or
- (b) January 1, 2006.

(2) Any by-laws of the Manitoulin Planning Board for the annexed area in Schedule A passed under section 34 of the *Planning Act*, or a predecessor of that section, shall continue to be by-laws of the Manitoulin Planning Board on January 1, 2001, and shall remain in force until amended or repealed by the Manitoulin Planning Board.

(3) If the Manitoulin Planning Board has commenced procedures to enact or amend a zoning by-law or adopt an official plan or an amendment to it under the *Planning Act* for the area annexed in Schedule A and the by-law, official plan or the amendment to it are not in force on January 1, 2001, the Manitoulin Planning Board may continue the procedures to enact or amend the zoning by-law or adopt the official plan or amendment to it.

8.2 (1) On January 1, 2001, the by-laws or resolutions of the Municipality shall extend to the annexed area in Schedule B and shall remain in force until the earlier of,

- (a) the date they are amended or repealed; or
- (b) January 1, 2006.

(2) Any by-laws of the Manitoulin Planning Board for the annexed area in Schedule B passed under section 34 of the *Planning Act*, or a predecessor of that section, shall be deemed to be by-laws of the Sudbury East Planning Board on January 1, 2001, and shall remain in force until amended or repealed by the Sudbury East Planning Board.

(3) If the Manitoulin Planning Board has commenced procedures to enact or amend a zoning by-law or adopt an official plan or an amendment to it under the *Planning Act* for the area annexed in Schedule B and the by-law, official plan or the amendment to it are not in force on January 1, 2001, the Sudbury East Planning Board may continue the procedures to enact or amend the zoning by-law or adopt the official plan or amendment to it.

DISPUTE RESOLUTION

9. Where a dispute arises with respect to any issue arising out of the interpretation of this Order, the matter in dispute may be referred to arbitration in accordance with the *Arbitration Act, 1991*.

TONY CLEMENT,
Minister of Municipal Affairs and Housing.

Dated at Toronto this 1st day of May, 2000.

SCHEDULE A

Islands to be Annexed from the Town of Northeastern Manitoulin and the Islands to the Township of Burpee and Mills

Island J.D. 1662, known locally as Twilight Isle

Island J.D. 1669, known locally as Ned's Island

SCHEDULE B

Islands to be Annexed from the Township of Northeastern Manitoulin and the Islands to the Municipality of Killarney

Commencing at a point of 81° 41' West Longitude and 45° 57' North Latitude, and situated on the North shore of Western extremity of Badgely Point in the North Channel of Lake Huron, thence

Westerly to a point of 81° 42' 30" West Longitude and 45° 57' North Latitude, thence

Southerly to a point of 81° 42' 30" West Longitude and 45° 55' North Latitude, thence

Easterly to a point 81° 25' West Longitude and 45° 55' North Latitude, thence

Southerly to a point 81° 25' West Longitude and 45° 54' North Latitude, thence

Easterly to a point 81° 04' 30" West Longitude and 45° 54' North Latitude, thence

Northerly to the South East corner of the Township of Humboldt, (the Sudbury District - Manitoulin District Boundary) thence

Westerly following the water's edge to the said point of commencement, and which islands are not otherwise attached to any other municipality.

**ORDER OF THE COMMISSION
MADE UNDER THE MUNICIPAL ACT R.S.O. 1990 c.M.45**

**TOWN OF GERALDTON, TOWN OF LONGLAC
TOWNSHIP OF BEARDMORE, TOWNSHIP OF NAKINA
AND SURROUNDING UNORGANIZED AREA**

1. In this Order,

“former municipalities” means The Corporation of the Town of Geraldton, The Corporation of the Town of Longlac, The Corporation of the Township of Beardmore and The Corporation of the Township of Nakina as they exist before January 1, 2001; and

“new municipality” means The Corporation of the Municipality of Greenstone as established under section 2.

MUNICIPAL RESTRUCTURING

2. (1) On January 1, 2001, the Town of Geraldton, the Town of Longlac, the Township of Beardmore and the Township of Nakina are amalgamated as a town under the name “The Corporation of the Municipality of Greenstone”.

(2) On January 1, 2001, the area described in the Schedule is annexed to The Corporation of the Municipality of Greenstone.

MUNICIPAL ELECTION

3. (1) The 2000 regular municipal election shall be conducted as if the restructuring under section 2 had already occurred.

(2) For the purposes of subsection (1), the clerk of the former Town of Geraldton shall be responsible for conducting the election for the new municipality under the *Municipal Elections Act, 1996*.

(3) For the purposes of subsection (1), the council of the former Town of Geraldton shall be the council for the new municipality for the purposes of the *Municipal Elections Act, 1996*.

WARDS

4. (1) Ward one shall be composed of the land described in the Schedule, excluding the Wards of Geraldton, Longlac, Beardmore and Nakina, to be known as the Ward of Greenstone Rural.

(2) Ward two shall be composed of land that composed the former Town of Geraldton, to be known as the Ward of Geraldton.

(3) Ward three shall be composed of land that composed the former Town of Longlac, to be known as the Ward of Longlac.

(4) Ward four shall be composed of land that composed the former Township of Beardmore, to be known as the Ward of Beardmore.

(5) Ward five shall be composed of land that composed the former Township of Nakina, to be known as the Ward of Nakina.

COUNCIL

5. The terms of office of the members of the councils of the former municipalities are extended until December 31, 2000.

6. (1) Effective January 1, 2001, the council of the new municipality shall be composed of nine members consisting of,

- (a) a head of council, to be known as the mayor, who shall be elected by general vote;
- (b) three members who shall be elected by general vote; and
- (c) one member from each of the five wards.

(2) The council of the new municipality shall appoint a deputy mayor from among those members elected under clauses (b) and (c).

(3) Each member of council shall have one vote on council.

ASSETS AND LIABILITIES

7. On January 1, 2001, all assets and liabilities, rights and obligations of the former municipalities and their local boards are vested in and become assets and liabilities, rights and obligations of the new municipality and its local boards.

8. (1) Employees of the former municipalities or their local boards as of December 31, 2000, shall become employees of the new municipality or its local boards.

(2) Employees that held non-bargaining unit positions with a former municipality or its local boards and will be employed by the new municipality or its local boards, in a non-bargaining unit position, will be credited with seniority at a rate of one hundred percent of the employee's length of service.

(3) Employees that held non-bargaining unit positions with a former municipality or its local boards and will be employed by the new municipality or its local boards, in a bargaining unit position, will be credited with seniority at a rate of one hundred percent of the employee's length of service as if the position held with the former municipality or its local boards was a bargaining unit position with the new municipality.

(4) A dispute concerning the application, in determining a right or obligation under a collective agreement, under this Order shall be resolved as though the dispute were a dispute concerning the interpretation, application or administration of the collective agreement.

OFFICIAL PLANS, BY-LAWS AND RESOLUTIONS

9. (1) On January 1, 2001, every by-law and resolution of the former municipalities and their local boards shall be continued and deemed to be a by-law or resolution of the new municipality and shall remain in force in the area of the former municipalities until the date it is amended or repealed.

(2) Any by-law of a former municipality or of the Geraldton and Suburban Planning Board passed under section 34 of the *Planning Act* or a predecessor of that section, and any official plan of a former municipality or of the Geraldton and Suburban Planning Board approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, shall be deemed to be a by-law or official plan of the new municipality and shall remain in force until amended or repealed.

(3) If a former municipality has commenced procedures to enact a by-law under any Act or adopt an official plan or amendment to it under the *Planning Act*, and that by-law, official plan or amendment applies to a former municipality and is not in force on January 1, 2001, the council of the new municipality may continue the procedures to enact the by-law or adopt the official plan or amendment to the extent that it applies to the former municipality.

(4) Nothing in this section repeals or authorizes the amendment or repeal of,

- (a) by-laws that were passed under the Highway Traffic Act or the Municipal Act that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment of projection of buildings or any portion thereof upon or over highways; or
- (b) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the councils of the former municipalities.

TAXES AND CHARGES

10. (1) All taxes, charges and rates levied under any general or special Act and uncollected by the former municipalities or their local boards which are due and unpaid on December 31, 2000, shall be

deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the new municipality and may be collected by the new municipality or its local boards.

(2) If a former municipality has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* and the procedures are not completed by January 1, 2001, the new municipality may continue the procedures.

TAX PHASE-IN

11. (1) The increase in the rates of taxation for municipal purposes for the new municipality that would occur solely as a result of this Order shall be phased in for the municipal portion of the real property tax bill over a two year period, up to a maximum of 50% of the increase in the rates of taxation imposed in 2001.

(2) Where there is a phase-in for the increase in the rates of taxation for municipal purposes for the new municipality as referred to in subsection (1), such increase shall be financed by an equivalent reduction in the decrease in the rates of taxation over the two year period.

ASSESSMENT

12. (1) For the purposes of the assessment roll to be prepared for the new municipality for the 2001 taxation year, the former municipalities shall be deemed to be one municipality.

(2) For the purposes of the assessment roll to be prepared for the new municipality for the 2001 taxation year, the areas to be annexed as described in the Schedule shall be deemed to be part of the new municipality.

AREA RATING

13. The new municipality shall provide for a special tax rate adjustment upon the rateable property located in the area of the former municipalities to pay for any debts, deficits and surpluses, reserves and reserve funds created prior to January 1, 2001, by that former municipality.

LOCAL BOARDS

14. (1) The terms of office of the members of the local boards of the former municipalities are extended until December 31, 2000.

(2) The board of park management for the Township of Beardmore is dissolved on January 1, 2001, and the council for the new municipality shall be deemed to be a board of park management under the *Public Parks Act*.

LIBRARY BOARD

15. (1) The library boards of the former Town of Geraldton, the Former Town of Longlac, the former Township of Beardmore and the former Township of Nakina are dissolved on January 1, 2001.

(2) A library board for the new municipality bearing the name "The Municipality of Greenstone Public Library Board" is established on January 1, 2001.

(3) The operation and composition of the library board established in subsection (2) shall be in accordance with the *Public Libraries Act*.

(4) The assets and liabilities of the library boards dissolved under subsection (1) shall be deemed to be assets and liabilities of the library board established under subsection (2).

(5) All by-laws, rules, regulations and fees passed or established by the library boards dissolved under subsection (1) shall be continued and deemed to be by-laws, rules, regulations and fees of the library board established under subsection (2).

(6) Nothing in this section repeals or authorizes the repeal of by-laws or resolutions conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by a library board dissolved under subsection (1).

FIRE DEPARTMENTS

16. The new municipality may have more than one fire department and may have a fire chief for each department.

LOCAL ROADS BOARDS

17. (1) The Camp 25 Local Roads Board, the Caramat Local Roads Board, the Jellicoe Local Roads Board, the McDiarmid Local Roads Board, the Rintas Local Roads Board and the Rolland Lake Local Roads Board are dissolved on January 1, 2001.

(2) The assets and liabilities, rights and obligations of the local roads boards dissolved under subsection (1) become assets and liabilities, rights and obligations of the new municipality.

LOCAL SERVICES BOARD

18. (1) The Caramat Local Services Board is dissolved on January 1, 2001.

(2) The assets and liabilities, rights and obligations of the local services board dissolved under subsection (1) become assets and liabilities, rights and obligations of the new municipality.

(3) On January 1, 2001, all by-laws and resolutions of the local services board dissolved under subsection (1) shall be deemed to be by-laws or resolutions of the new municipality and shall remain in force in the area of the local services board until amended or repealed.

TRANSITION BOARD

19. (1) For the purposes of this section,

"Commissioner" means the person established by the Minister of Municipal Affairs and Housing as the Commission to develop a proposal for restructuring municipalities pursuant to section 25.3 of the *Municipal Act* in the locality comprised of the former municipalities of the Town of Geraldton, the Town of Longlac, the Township of Beardmore and the Township of Nakina and surrounding unorganized areas.

(2) On the day this Order comes into effect, a transition board is established for the new municipality and shall be constituted as a body corporate.

(3) The board established under subsection (2) ceases to exist on January 1, 2001.

(4) The board established under subsection (2) shall be composed of the following nine members elected as the council-elect for the new municipality in the November 1997 regular municipal election,

- (a) the mayor-elect for the new municipality, who shall act as the chair of the board;
- (b) the three members-elect of council elected by general vote;
- (c) the member-elect of council elected for Ward one;
- (d) the member-elect of council elected for Ward two;
- (e) the member-elect of council elected for Ward three;
- (f) the member-elect of council elected for Ward four; and
- (g) the member-elect of council elected for Ward five.

(5) In the event that the seat of a member of the board established under subsection (2) is or becomes vacant, the Commissioner shall appoint another member in his/her place.

(6) As soon as practicable, the board established under subsection (2) shall adopt procedural rules and systems of control to govern its activities.

(7) The board established under subsection (2) is subject to the provisions governing the conduct of meetings under section 55 of the *Municipal Act*.

(8) The first meeting of the board shall be held within 20 days of this Order coming into effect, and shall be called by the chair of the board established under clause 19(4)(a).

20. (1) The board established under subsection 19(2) may exercise the powers specified in subsection (4).

(2) The councils of the former municipalities shall not exercise the powers specified in clauses (m) and (n) without the approval of the transition board.

(3) The board established under subsection 19(2) may exercise the powers specified in this section that the council of the new municipality will have after January 1, 2001.

(4) The board established under subsection 19(2) may exercise the following powers,

- (a) establish and adopt transition plans for 2000, including the establishment of the board's budget and the apportionment of the board's costs associated with the exercise of powers listed in this section to each of the former municipalities in accordance with their share of the 1999 weighted assessment for the former municipalities;
- (b) second employees and advisors from the former municipalities and their local boards for the purposes of the board;
- (c) require the production of financial and other data, information and statistics from each of the former municipalities and their local boards, and from the local services board and each of the local roads boards;
- (d) establish operational and capital budgets, organizational structures, administrative and management systems, staff positions and job descriptions for the new municipality in order to ensure a fully operational municipal organization which shall, on January 1, 2001, become the new municipality and its administration;
- (e) prepare a report for the consideration of the council of the new municipality regarding the functions, location, size, facilities, staff complement and equipment needed for the primary and/or satellite municipal office(s) necessary for the efficient and effective administration of the new municipality;
- (f) prepare a report for the consideration of the council of the new municipality regarding the revision of by-laws and resolutions which might be in conflict with locally established practices and traditional aboriginal pursuits (e.g. hunting, discharge of firearms, trapping);
- (g) establish electronic or manual information systems, records and books of accounts for the new municipality and its local boards;
- (h) establish a human resources transition protocol which provides for uniform policies and mechanisms relating to,
- (i) the procedures and placement of employees of the former municipalities or their local boards in posi-

tions with the new municipality or its local boards, and

- (ii) the termination of employment for employees of the former municipalities and their local boards, including monetary entitlements or other benefits for displaced employees;
- (i) offer employees of the former municipalities employment with the new municipality, as well as negotiate and enter into agreements with employees;
- (j) issue lay-off notices or provide for severance or compensation in lieu of notice, or both notice and compensation, as required, to employees of the former municipalities;
- (k) negotiate with trade unions with respect to collective agreements and other matters and pursue applications to the Ontario Labour Relations Board, as required, on matters arising out of those negotiations;
- (l) complete a report on the proposed disposition of assets and liabilities of the former municipalities and their local boards for the consideration of the council of the new municipality;
- (m) review and approve all financial expenditures of the former municipalities in excess of \$10,000 that are not included in the approved municipal operating or capital budgets for 2000, including non-cash transactions such as the exchange of assets with external parties; and
- (n) review and approve expenditures of the former municipalities from reserve and reserve funds, financial commitments which extend beyond December 31, 2000, and the acceleration of any project originally scheduled to commence after December 31, 2000.

DISPUTE RESOLUTION

21. Where a dispute arises with respect to any issue arising out of the interpretation of this Order, any one of the parties may,

- (a) refer the matter in dispute to arbitration in accordance with the provisions of the *Arbitration Act, 1991*; or
- (b) defer the matter to the council of the new municipality, subsequent to January 1, 2001, for resolution.

LIMITATION ON FUTURE RESTRUCTURING

22. The municipalities affected by this Order shall not, on or before December 31, 2003, make a restructuring proposal under section 25.2 of the *Municipal Act* or request a commission under section 25.3 of the *Municipal Act* or make an application under section 2 of the *Municipal Boundaries Negotiations Act* or enter into an agreement in respect of the resolution of an intermunicipal boundary issue or an intermunicipal boundary-related issue.

BOB GRAY
Commissioner

Dated this 29th day of April, 2000.

SCHEDULE

Firstly

Commencing at the southeasterly corner of O'Meara Township;

Thence south astronomic, in a straight line, to the intersection of a line running east astronomic, from the southeast corner of Daley Township;

Thence west astronomic to the said southeast corner of Daley Township;

Thence westerly along the south limit of Daley Township to its intersection with the east limit of Ginogaming First Nation (IR #77);

Thence northerly along the east limit of the said Ginogaming First Nation (IR #77) to the northeast corner of the said First Nation;

Thence westerly along the northerly limit of the said Ginogaming First Nation (IR #77) to its intersection with the easterly shore of Long Lake;

Thence northerly, westerly and southwesterly following the shore of Long Lake to the intersection of the westerly shore of Long Lake with the southerly limit of Abrey Township;

Thence westerly along the southerly limits of Abrey, Croll and Ashmore Townships, to the northeast corner of Salsberg Township;

Thence southerly along the east limit of Salsberg Township to the southeast corner of Salsberg Township;

Thence westerly along the southerly limit of Salsberg Township to the southwest corner of Salsberg Township;

Thence northerly along the westerly limit of Salsberg Township to the northwest corner of Salsberg Township;

Thence westerly along the southerly limits of Lindsley, Colter, Legault and Leduc Townships to the northeast corner of Vincent Township;

Thence southerly along the easterly limit of Vincent Township to the southeast corner of Vincent Township;

Thence westerly along the southerly limit of Vincent Township to the southwest corner of Vincent Township;

Thence westerly along the southerly limit of lands contained within the Corporation of the Township of Beardmore to a point on said limit distant nine thousand six hundred and fifty metres (9650m) westerly from the southwest corner of Vincent Township;

Thence south astronomic, in a straight line, to the intersection of a line running east astronomic from the northeast corner of Kilkenny Township;

Thence west astronomic in a straight line to the northeast corner of Kilkenny Township;

Thence southerly along the easterly limit of Kilkenny Township to the southeast corner of Kilkenny Township;

Thence south astronomic, in a straight line, thirteen thousand metres (13,000m) to a point;

Thence westerly astronomic, in a straight line, nine thousand metres (9000m) to a point;

Thence north astronomic, in a straight line to the intersection of a line running west astronomic from the northwest corner of Location J.K. 256 as shown on a plan by J.K. Benner attached to Port Arthur Patent #5327 in the Land Registry Office for the Land Registry Division of Thunder Bay;

Thence east astronomic to the northwest corner of Location J.K. 256, said point being on the easterly shore of Orient Bay, of Lake Nipigon;

Thence northerly along the easterly shore of Lake Nipigon to the intersection of the easterly shore of Lake Nipigon with the northerly limit of Dorothea Township;

Thence easterly along the northerly limits of Dorothea, Sandra, Irwin, Walters and Leduc Townships to the southwest corner of Lapierre Township;

Thence northerly along the westerly limit of Lapierre Township to the northwest corner of Lapierre Township;

Thence easterly along the northerly limits of Lapierre, Hipel, Kirby, Fulford, McQuesten, Houck, Oakes and Daley Townships to the northeast corner of Daley Township;

Thence easterly along the southerly limits of Bain and O'Meara Townships to the southeast corner of O'Meara Township, said point being the point of commencement.

Secondly

Commencing at survey monument number 160 shown on the Ministry of Transportation of Ontario Assumption Plan (P-3370-2) for Secondary Highway 625, said plan being registered under Land Titles in the Department of Highways Register as Instrument No. 54834 and also registered under the Registry Division of Thunder Bay as Instrument No. 39109;

Thence east astronomic, in a straight line, five thousand metres (5,000m) to a point;

Thence south astronomic, in a straight line, six thousand metres (6,000m) to a point;

Thence west astronomic, in a straight line, five thousand metres (5,000m) to a point;

Thence northerly, in a straight line, six thousand metres (6,000m) more or less to the point of commencement.

Thirdly

All lands contained within the boundaries of the Corporation of the Improvement District of Nakina, more specifically being all of the geographic township of Nakina and that portion of the unorganized geographic township of Exton described as;

Commencing at the northeast corner of the geographic township of Exton in the District of Thunder Bay;

Thence southerly along the eastern boundary of the said geographic township of Exton to the northerly limit of Secondary Highway No. 584, as shown on plan P-3428-1, registered in the Land Titles Office in the Registry Division of Thunder Bay (No. 55) as number 56124.

Thence westerly following the northerly limit of the said Secondary Highway No. 584, to its intersection with the northerly limit of Secondary Highway 643 (formerly Highway No. 584) as shown on plan P-3428-3 registered in the said Land Titles Office as number 67289;

Thence westerly, southwesterly, and northwesterly, along the northern limit of the said Secondary Highway No. 643 as shown on plan P-3428-3 and on plan P-3428-4 registered in the said Land Titles Office as number 67290 to the southerly limit of the lands of the Canadian National Railways as shown on the said plan P-3428-4;

Thence due north to the northerly boundary of the geographic township of Exton;

Thence easterly along the northerly boundary of the geographic township of Exton to the northeast corner of the said geographic township, being the first point of commencement.

Fourthly

Saving and excepting all Indian Reserves and part of Indian Reserves located within the above described area in the Schedule.

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERES.
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

**Corporation Notices
Avis relatifs aux compagnies**

1318914 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 1318914 Ontario Inc., Date of Incorporation: November 27, 1998, Liquidator: Mario Parete CA, Popp Parete Russo, 1-2557 Dougall Road, Windsor, Ontario N8X 1T5, Date Appointed: April 30, 2000.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed by the shareholders of the Corporation on April 30, 2000.

Dated this 9th day of May, 2000.

CHRISTINE JOHNSTON,
Secretary.

(3261) 21

**Miscellaneous Notices
Avis divers**

LANGDON INSURANCE COMPANY

GALT INSURANCE COMPANY

APPLICATION FOR LICENCE

An application to the Minister of Finance for Canada has been made, in accordance with section 25 of the *Insurance Companies Act* (Canada) [the "Act"], for the issuance of letters patent under the Act incorporating wholly-owned subsidiaries of Helvetia Swiss Insurance Company, Limited and Assicurazioni Generali S.p.A. as federal insurance companies, for the purpose of carrying on the business of property and casualty insurers. The incorporated companies shall operate under the names "Langdon Insurance Company" and "Galt Insurance Company" respectively [the "Companies"] and, in French, "Société d'assurance Langdon" and "Société d'assurance Galt". The head offices will be located in Toronto, Ontario.

Notice is hereby given in accordance with section 49 of the *Insurance Act* (Ontario) that, following incorporation, the Companies will

apply to the Superintendent of Financial Services of Ontario for licences authorizing the Companies to transact in Ontario, automobile, fidelity, liability and property reinsurance.

Dated at Montréal, this 6th day of May, 2000.

OGILVY RENAULT S.E.N.C.,
Attorneys.

(3245) 19-22

Court File No. 97-BK-000543

**SUPERIOR COURT OF JUSTICE
— COMMERCIAL LIST**

**IN THE MATTER OF
CONFEDERATION LIFE INSURANCE COMPANY**

**AND IN THE MATTER OF THE
INSURANCE COMPANIES ACT, S.C. 1991, AS AMENDED**

**AND IN THE MATTER OF THE
WINDING UP ACT, R.S.C. 1985, C. W-11, AS AMENDED**

B E T W E E N :

THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA

Applicant

- and -

CONFEDERATION LIFE INSURANCE COMPANY

Respondent

**TO THE POLICYHOLDERS, CLAIMANTS AND CREDITORS
OF CONFEDERATION LIFE INSURANCE COMPANY**

On August 15, 1994, a winding-up order was granted in the Ontario Court (General Division) against Confederation Life Insurance Company, having its head office in the City of Toronto, in the Province of Ontario.

TAKE NOTICE THAT:

It is intended that a Statement of Claimants and Creditors shall be filed in the Office of the Superintendent of Financial Institutions pursuant to section 168(1) of the *Winding-up and Restructuring Act*, R.S.C. not less than thirty (30) days after the date of this publication.

KPMG INC., the Liquidator of
Confederation Life Insurance Company,
800 Bay Street, 8th Floor,
Toronto, Ontario M5S 3A9

(3262) 21

**Sheriff's Sales of Lands
Ventes de terrains par le shérif**

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), Newmarket, Ontario, Court File No. 51197/97 to me directed, against the lands and tenements of MAITSA SPILIOPOULOS, Defendant, at the suit of PAT HAZINEH and RALPH HAZINEH, Plaintiffs, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of MAITSA SPILIOPOULOS, Defendant, in and to the land described as:

Parcel 11-1, Section 65M-2246, being the whole of Lot 11, on Plan 65M-2246, in the City of Vaughan in the Regional Municipality of York, registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of York Region (No. 65) and Municipally known as 28 Anthony Lane, Concord, Ontario L4K 3K3.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of MAITSA SPILIOPOULOS, Defendant, in the said Lands and Tenements, I shall offer for sale by Public Auction, in Room 2025, Court House, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on Wednesday, June 21, 2000, at 1:00 o'clock in the afternoon.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit ten percent (10%) of bid price at time of sale.
Minimum One Thousand Dollars (\$1,000.00) or ten percent (10%), whichever greater
Ten days to arrange financing.
Delivery on payment in full.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

NOTE: No employee of The Ministry of the Attorney General may purchase, any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process either directly or indirectly.

Dated at Newmarket, this 28th day of April, 2000.

MICHAEL TERZIEVSKI, Manager,
Civil/Enforcement Office,
Regional Municipality of York,
Telephone (905) 853-4809,
Sheriff's File No. 3318/99

(3259) 21

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, Toronto, Ontario, Court File No. 99-CV-167458SR to me directed, against the lands and tenements of MARIO ANDREUCCI and SHERRY ANDREUCCI, Defendants, at the suit of TONI VARONE, Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of MARIO ANDREUCCI and SHERRY ANDREUCCI, Defendants, in and to the land described as:

Unit 11, Level 1, York Region Condominium Plan No. 873, in the City of Vaughan, in the Regional Municipality of York, registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of York Region (No. 65) and Municipally known as 18 William Farr Lane, Woodbridge, Ontario L4L 8Z6.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of MARIO ANDREUCCI and SHERRY ANDREUCCI, Defendants, in the said Lands and Tenements, I shall offer for sale by Public Auction, in Room 2025, Court House, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on Wednesday, June 21, 2000, at 1:00 o'clock in the afternoon.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit ten percent (10%) of bid price at time of sale.
Minimum One Thousand Dollars (\$1,000.00) or ten percent (10%), whichever greater
Ten days to arrange financing.
Delivery on payment in full.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

NOTE: No employee of The Ministry of the Attorney General may purchase, any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process either directly or indirectly.

Dated at Newmarket, this 28th day of April, 2000.

MICHAEL TERZIEVSKI, Manager,
Civil/Enforcement Office,
Regional Municipality of York,
Telephone (905) 853-4809,
Sheriff's File No. 2492/99

(3260) 21

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF BROCKTON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tuesday, July 11th, 2000 at the Municipal Office, 100 Scott Street, Walkerton, Ontario N0G 2V0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, 100 Scott Street, Walkerton, Ontario N0G 2V0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
All of Lot 28 and Part of Lot 27, Plan 63, in the Municipality of Brockton, formerly in the Township of Greenock, in the County of Bruce	\$11,500.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(3255) 21	TREASURER/TAX COLLECTOR, The Corporation of the Municipality of Brockton, Box 68, 100 Scott Street, Walkerton, Ontario N0G 2V0.
-----------	---

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE CITY OF QUINTE WEST

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on July 6th, 2000 at 1620 Wallbridge-Loyalist Road, R.R. #5, Belleville, Ontario K8N 4Z5 (Mailing Address: P.O. Box 490, Trenton, Ontario K8V 5R6).

The tenders will then be opened in public on the same day at 1620 Wallbridge-Loyalist Road, R.R. #5, Belleville, Ontario K8N 4Z5.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Part Lot 12, Carrying Place Concession, Township of Murray, now in the City of Quinte West, County of Northumberland, designated as Part 1, on Plan 39R-6694	\$17,999.70
Municipally described as R.R. #2, Carrying Place, Ontario.	

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax, as well as any applicable G.S.T.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(3256) 21
TREASURER,
The Corporation of the
City of Quinte West,
P.O. Box 490, Trenton,
Ontario K8V 5R6.

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

**THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF MONMOUTH**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on June 12, 2000 at the Township Office in Lloyd Watson Centre, County Road 648, Wilberforce, Ontario K0L 3C0

The tenders will then be opened in public on the same day at the Township Office at 3:15 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Concession 2, part lot 16 Plan 19R2996, part 1	\$1,997.17
Concession 2, part lot 16 Plan 19R2996, part 3	\$1,726.42
Concession 10, part lot 13 Plan 19R5679, part 2	\$3,130.46
Concession 10, part lot 25 Plan 19R3526, part 2	\$3,419.27
Concession 16, part lot 33 Plan 611, lot 3	\$3,102.52
Concession 16, part lot 33 Plan 19R2355, part 4	\$2,702.94

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(3257) 21
SHARON STOUGHTON-CRAIG,
Clerk Treasurer,
The Corporation of the
Township of Monmouth,
County Road 648,
Box 295, Wilberforce,
Ontario K0L 3C0.
Phone: 705-448-2981
Fax: 705-448-2532

MUNICIPAL TAX SALES ACT

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP
OF LUTTERWORTH**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on June 14th, 2000 at the Township of Lutterworth Municipal Office, located on Highway No. 35, approximately 3 miles south of Minden, Ontario K0M 2K0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. at Lutterworth Municipal Office.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Part of Lot 21, Concession 8, in the Township of Lutterworth, in the County of Haliburton, together with a right-of-way over Part Lot 21, Concession 8, in the said Township	\$2,599.75
Part of Lot 11, Concession 13, Pigeon Lake, Township of Lutterworth, County of Haliburton.	\$3,903.89

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(3263) 21
MARY JANE IRWIN, A.M.C.T.,
Clerk-Treasurer,
Township of Lutterworth,
PO Box 850,
Minden, ON K0M 2K0,
705-286-1541

**Sales of Land for Tax Arrears
by Public Auction
Ventes de terrains aux enchères
publiques pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL TAX SALES ACT

**THE CORPORATION OF
THE TOWN OF NEW TECUMSETH**

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 1:30 o'clock in the afternoon on the 14th day of June, 2000 at the Administration Centre, Box 910, 10 Wellington Street East, Alliston, Ontario L9R 1A1.

	Description of Land(s)	Minimum Bid \$
1.	P.I.N. 58145-0150 (LT) Part of Lot 10, Concession 15, Town of New Tecumseth as in Instrument No. 44455, lying North of Part 1, on Plan 51R-2277 as closed by By-Law R0291782, and P.I.N. 58145-0223 (LT) Part of Lot 10, Concession 15, Town of New Tecumseth as in Instrument No. 844455 lying South of Part 1 on Plan 51R-2277 as closed by By-Law R0291782, County of Simcoe. Roll No. 040 005 29403 File No. 98-05	\$13,583.58
2.	P.I.N. 58934-0090 (LT) Part of Lots 7 and 8, Plan 126, as in Instrument No. R01047784, Town of New Tecumseth, County of Simcoe. Roll No. 060 001 01800 File No. 98-06	\$17,528.82
3.	P.I.N. 58157-0317 (LT) All of Lots 41 to 47, West Side of Dayfoot Street, Plan 313, and part of Lot 40, West Side of Dayfoot Street, Plan 313, all of the above being Part 6 on Plan 51R-24618, Town of New Tecumseth, County of Simcoe. Roll No. 060 002 44400 File No. 98-11	\$76,628.05
4.	P.I.N. 58157-0231 (LT) Parcel 2-1, Section M-163, being Lot 2 on Plan M-163 in the geographic Village of Beeton, now in the Town of New Tecumseth, County of Simcoe. Roll No. 060 002 45403 File No. 98-12	\$10,283.76
5.	P.I.N. 58157-0232 (LT) Parcel 3-1, Section M-163, being Lot 3 on Plan M-163 in the geographic Village of Beeton, now in the Town of New Tecumseth, County of Simcoe. Roll No. 060 002 45404 File No. 98-13	\$9,503.39
6.	P.I.N. 58157-0233 (LT) Parcel 4-1, Section M-163, being Lot 4 on Plan M-163 in the geographic Village of Beeton, now in the Town of New Tecumseth, County of Simcoe. Roll No. 060 002 45405 File No. 98-14	\$9,741.87
7.	P.I.N. 58157-0234 (LT) Parcel 5-1, Section M-163, being Lot 5 on Plan M-163 in the geographic Village of Beeton, now in the Town of New Tecumseth, County of Simcoe. Roll No. 060 002 45406 File No. 98-15	\$9,503.39
8.	P.I.N. 58157-0235 (LT) Parcel 6-2, Section M-163, being Part of Lot 6, Plan M-163, designated as Part 14 on Plan 51R-9878, in the geographic Village of Beeton, now in the Town of New Tecumseth, County of Simcoe. Roll No. 060 002 45523 File No. 98-17	\$13,204.08

	Description of Land(s)	Minimum Bid \$
9.	P.I.N. 58933-0077 (LT) Part of Parcel Plan-1, Section M-12, being Block A on Plan M-12 in the geographic Village of Beeton, now in the Town of New Tecumseth, County of Simcoe. Roll No. 060 002 37055 File No. 98-18.	\$19,771.34
10.	P.I.N. 58934-0015 (LT) Lots 106 to 114 on the West side of Proctor Street and Lots 106 to 114 on the East side of Hendrie Street, Plan 266, Town of New Tecumseth, County of Simcoe. Roll No. 060 002 15400 File No. 98-20.	\$22,235.93
11.	P.I.N. 58934-0006 (LT) Lots 106 to 111 on the West side of Hendrie Street, and part of Lot 112 on the West side of Hendrie Street, Plan 266 Town of New Tecumseth, County of Simcoe, as previously described in Instrument No. R0892374. Roll No. 060 002 25500 File No. 98-21.	\$11,055.30
12.	P.I.N. 58934-0018 (LT) Lots 103 to 114 East of Proctor Street, Plan 226 and Lots 103 to 114 West Side of Patterson Street, Plan 266, Save and Except Instrument No. R01179677, Town of New Tecumseth, County of Simcoe. Roll No. 060 002 03700 File No. 98-23.	\$49,664.08
13.	P.I.N. 58934-0019 (LT) Part of Lots 102 to 105 on the West Side of Patterson Street, Plan 266, Town of New Tecumseth, County of Simcoe, As in Instrument No. 01179677 Roll No. 060 002 04700 File No. 98-24.	\$17,171.17

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale, contact:

Ms. D. MONOSTORI,
Tax Collector/Deputy Treasurer,
(705) 435-6219,
The Corporation of the
Town of New Tecumseth,
Administrative Centre,
Box 910, Wellington Street East,
Alliston, Ontario L9R 1A1.

(3254) 21

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824, r. 13(1)

**THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF CHAMBERLAIN**

TAKE NOTICE that the lands described below will be offered for sale by public auction at 2:00 o'clock in the afternoon on the 8th day of June 2000 at Township of Chamberlain Recreation Hall, Lot 5, Concession 5, Site No. 467501 Chamberlain Township.

Description of Land(s)	Minimum Bid \$
Part of the North Half Lot 9, Concession 2, Parcel 14392 SST, Consisting of 4.5 acres more or less of land, Township of Chamberlain, Municipality of Chamberlain	\$1,398.28

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale, contact:

SUSAN RENAUD,
Clerk-Treasurer,
Township of Chamberlain
R.R. 3 Englehart, Ontario P0J 1H0

(3258) 21

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—05—20

ONTARIO REGULATION 250/00 made under the COURTS OF JUSTICE ACT

Made: February 21, 2000
Approved: April 19, 2000
Filed: May 1, 2000

Amending O. Reg. 114/99
(Family Law Rules)

Note: Ontario Regulation 114/99 has previously been amended by Ontario Regulations 441/99 and 544/99.

1. Forms 8B, 33B, 33C and 33D of Ontario Regulation 114/99 are revoked and the following substituted:

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 250/00 pris en application de la LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 21 février 2000
approuvé le 19 avril 2000
déposé le 1^{er} mai 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 114/99
(Règles en matière de droit de la famille)

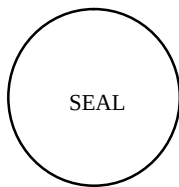
Remarque : Le Règlement de l'Ontario 114/99 a été modifié antérieurement par les Règlements de l'Ontario 441/99 et 544/99.

1. Les formules 8B, 33B, 33C et 33D du Règlement de l'Ontario 114/99 sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

Form 8B

Courts of Justice Act

APPLICATION (CHILD PROTECTION AND STATUS REVIEW)



at

.....
(Name of Court)

.....
Court Office Address

Court File Number

.....

**Form 8B: Application
(Child Protection
And Status Review)**

Applicant(s) [In most cases, the applicant will be a children's aid society.]

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax and e-mail address (if any).

Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Respondent(s) [In most cases, a respondent will be a "parent" within the meaning of section 37 of the Child and Family Services Act.]

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax and e-mail address (if any).

Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

TO THE RESPONDENT(S):

A COURT CASE HAS BEEN STARTED AGAINST YOU IN THIS COURT. THE DETAILS ARE SET OUT ON THE ATTACHED PAGES.

THE FIRST COURT DATE IS (date) **AT** **a.m./p.m.** or as soon as possible after that time, at: (address)

If you have also been served with a notice of motion, there may be an earlier court date and you or your lawyer should come to court for the motion.

IF YOU WANT TO OPPOSE ANY CLAIM IN THIS CASE, you or your lawyer must prepare an answer (Form 10 — a blank copy should be attached), serve a copy on the children's aid society and all other parties and file a copy in the court office with an affidavit of service (Form 6B). **YOU HAVE ONLY 30 DAYS AFTER THIS APPLICATION IS SERVED ON YOU (60 DAYS IF THIS APPLICATION IS SERVED ON YOU OUTSIDE CANADA OR THE UNITED STATES) TO SERVE AND FILE AN ANSWER. IF YOU DO NOT, THE CASE WILL GO AHEAD WITHOUT YOU AND THE COURT MAY MAKE AN ORDER AND ENFORCE IT AGAINST YOU.**

Form 8B: Application (Child Protection and Status Review) (page 2)

Court file number

Check this box if this paragraph applies

- ☐ The children's aid society is also making a claim for child support. You **MUST** fill out a financial statement (Form 13 — a blank copy attached), serve a copy on the society and file a copy in the court office with an affidavit of service even if you do not answer this case.

WARNING: This case is subject to case management, which means that the case runs on a timetable. That timetable says that the following steps have to be finished by the following number of days from the start of this case:

Temporary care & custody hearing 25 days Settlement conference 80 days
 Plan of care to be served & filed 33 days Protection hearing or status review 120 days
 Case conference 40 days

You should consider getting legal advice about this case right away. If you cannot afford a lawyer, you may be able to get help from your local legal aid office. (See your telephone directory under **LEGAL AID**).

Date of issue

Clerk of the court

THE CHILD(REN): (List all children involved in this case.)

Child's Full Legal Name	Birthdate	Age	Sex	Full Legal Name of Mother	Full Legal Name of Father	Child's Religion	Child's Native Status

CLAIM BY APPLICANT

NOTE: If this case is an application for a status review, strike out paragraph 1 and go immediately to paragraph 2.

- 1.** The applicant children's aid society asks the court to make a finding under Part III of the *Child and Family Services Act* that the child(ren) named in this application is/are in need of protection because:

(Check applicable box(es). In each checked paragraph, delete those portions of the text that are not relevant.)

- ☐ the child(ren) has/have suffered physical harm, inflicted by the person having charge of the child(ren) or caused by that person's
- ☐ failure to care for, provide for, supervise or protect the child(ren) adequately [subclause 37 (2) (a) (i)].
- ☐ pattern of neglect in caring for, providing for, supervising or protecting the child(ren) [subclause 37 (2) (a) (ii)].
- ☐ there is a risk that the child(ren) is/are likely to suffer physical harm inflicted by the person having charge of the child(ren) or caused by that person's
- ☐ failure to care for, provide for, supervise or protect the child(ren) adequately [subclause 37 (2) (b) (i)].
- ☐ pattern of neglect in caring for, providing for, supervising or protecting the child(ren) [subclause 37 (2) (b) (ii)].
- ☐ the child(ren) has/have been sexually molested or sexually exploited, by the person having charge of the child(ren) or by another person where the person having charge knows or should know of the possibility of sexual molestation or sexual exploitation and fails to protect the child(ren) [clause 37 (2) (c)].
- ☐ there is a risk that the child(ren) is/are likely to be sexually molested or sexually exploited, by the person having charge of the child(ren) or by another person where the person having charge knows or should know of the possibility of sexual molestation or sexual exploitation and fails to protect the child(ren) [clause 37 (2) (d)].
- ☐ the child(ren) require(s) medical treatment to cure, prevent or alleviate physical harm or suffering and the child(ren)'s parent or the person having charge of the child(ren) does not provide, or refuses or is unavailable or unable to consent to, the treatment [clause 37 (2) (e)].
- ☐ the child(ren) has/have suffered emotional harm, demonstrated by serious anxiety, depression, withdrawal, self-destructive or aggressive behaviour, or delayed development and there are reasonable grounds to believe that the emotional harm suffered by the child(ren) results from the actions, failure to act or pattern of neglect on the part of the child(ren)'s parent or the person having charge of the child(ren) [clause 37 (2) (f)].
- ☐ the child(ren) has/have suffered emotional harm, demonstrated by serious anxiety, depression, withdrawal, self-destructive or aggressive behaviour, or delayed development and the child(ren)'s parent or the person having charge of the child(ren) does not provide, or refuses or is unavailable or unable to consent to, services or treatment to remedy or alleviate the harm [clause 37 (2) (f.1)].
- ☐ there is a risk that the child(ren) is/are likely to suffer emotional harm, demonstrated by serious anxiety, depression, withdrawal, self-destructive or aggressive behaviour, or delayed development resulting from the actions, failure to act or pattern of neglect on the part of the child(ren)'s parent or the person having charge of the child(ren) [clause 37 (2) (g)].

Form 8B: Application (Child Protection and Status Review) (page 3)

Court file number

- ☐ there is a risk that the child(ren) is/are likely to suffer emotional harm, demonstrated by serious anxiety, depression, withdrawal, self-destructive or aggressive behaviour, or delayed development and that the child(ren)'s parent or the person having charge of the child(ren) does not provide, or refuses or is unavailable or unable to consent to, services or treatment to prevent the harm [clause 37 (2) (g.1)].
- ☐ the child(ren) suffer(s) from a mental, emotional or developmental condition that, if not remedied, could seriously impair the child(ren)'s development and the child(ren)'s parent or the parent having charge of the child(ren) does not provide, or refuses or is unavailable or unable to consent to, treatment to remedy or alleviate the condition [clause 37 (2) (h)].
- ☐ the child(ren) has/have been abandoned [clause 37 (2) (i)].
- ☐ the child(ren)'s parent has died or is unavailable to exercise his or her custodial rights over the child(ren) and has not made adequate provision for the child(ren)'s care and custody [clause 37 (2) (i)].
- ☐ the child(ren) is/are in a residential placement and the child(ren)'s parent refuses or is unable or unwilling to resume the care and custody of the child(ren) [clause 37 (2) (i)].
- ☐ the child(ren) is/are less than twelve years old and has/have killed or seriously injured another person or caused serious damage to another person's property; services or treatment are necessary to prevent a recurrence; and the child(ren)'s parent or the person having charge of the child(ren) does not provide, or refuses or is unavailable or unable to consent to, those services or treatment [clause 37 (2) (j)].
- ☐ the child(ren) is/are less than twelve years old and has/have, on more than one occasion, injured another person or caused loss or damage to another person's property, with the encouragement of the person having charge of the child(ren) or because of that person's failure or inability to supervise the child(ren) adequately [clause 37 (2) (k)].
- ☐ the child(ren)'s parent is unable to care for the child(ren) and the child(ren) is/are brought before the court with the person's consent and, where the child(ren) is/are twelve years of age or older, with the child(ren)'s consent, to be dealt with under Part III of the *Child and Family Services Act* [clause 37 (2) (l)].

2. The applicant asks for an order,

- ☐ that the child(ren) be placed with (*name of custodian*)
subject to the supervision of (*full legal name of supervising society*)
for a period of months, on the terms and conditions set out in the Appendix on page 4 of this Application form.
- ☐ that the child(ren) be made (a) ward(s) of (*full legal name of society*)
for a period of months.
- ☐ that the child(ren) be made (a) ward(s) of (*full legal name of society*)
for a period of months and then returned to (*name of custodian*)
subject to the supervision of (*full legal name of supervising society*)
for a period of months, on the terms and conditions set out in the Appendix on page 4 of this Application form.
- ☐ that the child(ren) be made (a) ward(s) of the Crown and placed in the care of (*full legal name of caretaker society*)
- ☐ that (*name of homemaker*)
be authorized to remain on the premises at (*address of premises where homemaker is placed*)
until (*date*)
or until the person who is entitled to custody of the child(ren) returns to care for the child(ren), whichever is sooner.
- ☐ relating to access, the details of which are as follows: (*Specify details of order to be sought, including any claim for a restraining order under section 80 of the Child and Family Services Act.*)
- ☐ relating to payment of support while the child(ren) is/are in care, the details of which are as follows:
- ☐ court costs.
- ☐ (Other; specify,)

3. To the applicant's best knowledge, the child(ren)

- ☐ has/have never before been in the care of a society under an out-of-court agreement.
- ☐ has/have been in the care of a society under an out-of-court agreement. The details are as follows: (*Set out the number of times each child was in society care, when the care began and how long it lasted.*)

Form 8B: Application (Child Protection and Status Review) (page 4)

Court file number

4. To the applicant's best knowledge, the parties or the child(ren) ☐ has/have ☐ has/have not been in a court case before relating to the supervision, wardship (guardianship) or custody of or access to the child(ren). *(If you checked the first box, attach a summary of court cases — Form 8E.)*
5. The parties ☐ have ☐ have not made a written agreement dealing with any matter involved in this case. *(If you checked the first box, give date of agreement and indicate which of its terms are in dispute. Attach an additional page if you need more space.)*
6. The following is a brief statement of the facts upon which the applicant is relying in this application.
(Set out the facts in numbered paragraphs. If you need more space, you may use the other side or attach a page, but you must date and sign each additional page.)

Put a line through any blank space left on this page.

.....
Signature

.....
Date of signature

.....
Print or type name

.....
*If applicant is a children's aid society, give office
or position of person signing.*

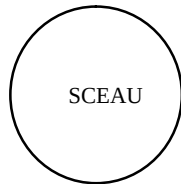
APPENDIX

The terms and conditions that the applicant proposes for the child(ren)'s supervision are as follows: *(Set out terms and conditions in numbered paragraphs. Omit this Appendix if no supervision is sought.)*

Formule 8B

Loi sur les tribunaux judiciaires

REQUÊTE (PROTECTION D'UN ENFANT ET RÉVISION DE STATUT)



situé(e) au

(Nom du tribunal)

Adresse du greffe

Numéro de dossier du greffe

**Formule 8B : Requête
(protection d'un enfant
et révision de statut)**
Requérant(e)(s) [Dans la plupart des causes, le/la requérant(e) sera une société d'aide à l'enfance.]

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Intimé(e)(s) [Dans la plupart des causes, l'intimé(e) sera un «père» ou une «mère» au sens de l'article 37 de la Loi sur les services à l'enfance et à la famille.]

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).

À L'/AUX INTIMÉ(E)(S) :
UNE CAUSE A ÉTÉ INTRODUITE CONTRE VOUS DEVANT CE TRIBUNAL. LES PRÉCISIONS À CE SUJET FIGURENT SUR LES PAGES CI-JOINTES.
LA PREMIÈRE DATE D'AUDIENCE EST FIXÉE AU (date) À (heure) , ou dès que possible par la suite, au : (adresse)

Si un avis de motion vous a également été signifié, une date d'audience antérieure peut être fixée et vous ou votre avocat devriez vous présenter au tribunal pour l'audition de la motion.

SI VOUS DÉSIREZ VOUS OPPOSER À UNE DEMANDE DANS CETTE CAUSE, vous ou votre avocat devez préparer une *Défense* (formule 10 — un exemplaire devrait être joint), en signifier une copie à la société d'aide à l'enfance et à toutes les autres parties et en déposer une copie au greffe, accompagnée d'un *Affidavit de signification* (formule 6B). **VOUS NE DISPOSEZ QUE DE 30 JOURS APRÈS QUE LA PRÉSENTE REQUÊTE VOUS EST SIGNIFIÉE (60 JOURS SI ELLE VOUS EST SIGNIFIÉE À L'EXTÉRIEUR DU CANADA OU DES ÉTATS-UNIS) POUR SIGNIFIER ET DÉPOSER UNE DÉFENSE. SI VOUS NE LE FAITES PAS, LA CAUSE SE POURSUIVRA SANS VOUS ET LE TRIBUNAL PEUT RENDRE UNE ORDONNANCE ET L'EXÉCUTER CONTRE VOUS.**

 Cochez la case ci-contre s'il y a lieu. ☐ La société d'aide à l'enfance demande également des aliments pour les enfants. Vous **DEVEZ** remplir un *État financier* (formule 13 — un exemplaire est joint), en signifier une copie à la société et en déposer une copie au greffe, accompagnée d'un *Affidavit de signification*, même si vous ne présentez pas de défense dans cette cause.

AVERTISSEMENT: Les règles de gestion des causes s'appliquent à cette cause, qui est donc régie par un calendrier. D'après ce calendrier, les étapes suivantes doivent être menées à bien dans les délais indiqués à compter de l'introduction de la cause :

Audience sur les soins et la garde temporaires	25 jours	Conférence en vue d'un règlement amiable	80 jours
Signification et dépôt du programme de soins	33 jours	Audience portant sur la protection ou révision de statut . . .	120 jours
Conférence relative à la cause	40 jours		

Vous devriez songer à obtenir des conseils juridiques au sujet de cette cause immédiatement. Si vous n'avez pas les moyens de payer un avocat, le bureau d'aide juridique de votre localité pourra peut-être vous aider. (Consultez l'annuaire téléphonique sous la rubrique Aide juridique).

Date de délivrance

Greffier du tribunal

Formule 8B : Requête (protection d'un enfant et révision de statut)**(page 2)**

Numéro de dossier du greffe

ENFANT(S) : (*Énumérez tous les enfants concernés dans cette cause.*)

Nom et prénom officiels de l'enfant	Date de naissance	Âge	Sexe	Nom et prénom officiels de la mère	Nom et prénom officiels du père	Religion de l'enfant	Statut de l'enfant autochtone

DEMANDE DU/DE LA REQUÉRANT(E)**Remarque :** *S'il s'agit d'une requête en révision de statut, biffez le point 1 et passez immédiatement au point 2.*

- 1.** La société d'aide à l'enfance demande au tribunal de faire une constatation aux termes de la partie III de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* selon laquelle l'enfant ou les enfants nommés dans la présente requête ont besoin de protection pour les raisons suivantes :

(*Cochez la ou les cases appropriées, en biffant dans chaque paragraphe coché les parties du texte qui ne sont pas pertinentes.*)

- ☐ l'enfant ou les enfants ont subi des maux physiques infligés par la personne qui en est responsable ou causés par :
- ☐ le défaut de cette personne de leur fournir des soins, de subvenir à leurs besoins, de les surveiller ou de les protéger [sous-alinéa 37 (2) a) (i)].
- ☐ la négligence habituelle de cette personne pour ce qui est de leur fournir des soins, de subvenir à leurs besoins, de les surveiller ou de les protéger [sous-alinéa 37 (2) a) (ii)].
- ☐ l'enfant ou les enfants risquent vraisemblablement de subir des maux physiques infligés par la personne qui en est responsable ou causés par :
- ☐ le défaut de cette personne de leur fournir des soins, de subvenir à leurs besoins, de les surveiller ou de les protéger [sous-alinéa 37 (2) b) (i)].
- ☐ la négligence habituelle de cette personne pour ce qui est de leur fournir des soins, de subvenir à leurs besoins, de les surveiller ou de les protéger [sous-alinéa 37 (2) b) (ii)].
- ☐ l'enfant ou les enfants ont subi une atteinte aux mœurs ou ont été exploités sexuellement par la personne qui en est responsable ou par une autre personne et la personne qui en est responsable sait ou devrait savoir qu'il existe des dangers d'atteinte aux mœurs ou d'exploitation sexuelle et ne les protège pas [alinéa 37 (2) c)].
- ☐ l'enfant ou les enfants risquent vraisemblablement de subir une atteinte aux mœurs ou d'être exploités sexuellement par la personne qui en est responsable ou par une autre personne et la personne qui en est responsable sait ou devrait savoir qu'il existe des dangers d'atteinte aux mœurs ou d'exploitation sexuelle et ne les protège pas [alinéa 37 (2) d)].
- ☐ l'enfant ou les enfants ont besoin d'un traitement médical en vue de guérir, de prévenir ou de soulager des maux physiques ou leur douleur, et leur père ou leur mère ou la personne qui en est responsable ne fournit pas le traitement, refuse ou n'est pas en mesure de donner son consentement à ce traitement, ou n'est pas disponible pour le faire [alinéa 37 (2) e)].
- ☐ l'enfant ou les enfants ont subi des maux affectifs qui se traduisent par un grave sentiment d'angoisse, un état dépressif grave, un fort repliement sur soi, un comportement autodestructeur ou agressif marqué ou un important retard dans leur développement, et il existe des motifs raisonnables de croire que les maux affectifs qu'ils ont subis résultent des actes, du défaut d'agir ou de la négligence habituelle de leur père ou de leur mère ou de la personne qui en est responsable [alinéa 37 (2) f)].
- ☐ l'enfant ou les enfants ont subi des maux affectifs qui se traduisent par un grave sentiment d'angoisse, un état dépressif grave, un fort repliement sur soi, un comportement autodestructeur ou agressif marqué ou un important retard dans leur développement, et leur père ou leur mère ou la personne qui en est responsable ne fournit pas des services ou un traitement afin de remédier à ces maux ou de les soulager, refuse ou n'est pas en mesure de donner son consentement à ce traitement ou ces services, ou n'est pas disponible pour le faire [alinéa 37 (2) f.1)].
- ☐ l'enfant ou les enfants risquent vraisemblablement de subir des maux affectifs qui se traduisent par un grave sentiment d'angoisse, un état dépressif grave, un fort repliement sur soi, un comportement autodestructeur ou agressif marqué ou un important retard dans leur développement, et qui résultent des actes, du défaut d'agir ou de la négligence habituelle de leur père ou de leur mère ou de la personne qui en est responsable [alinéa 37 (2) g)].
- ☐ l'enfant ou les enfants risquent vraisemblablement de subir des maux affectifs qui se traduisent par un grave sentiment d'angoisse, un état dépressif grave, un fort repliement sur soi, un comportement autodestructeur ou agressif marqué ou un important retard dans leur développement, et leur père ou leur mère ou la personne qui en est responsable ne fournit pas des services ou un traitement afin de prévenir ces maux, refuse ou n'est pas en mesure de donner son consentement à ce traitement ou ces services, ou n'est pas disponible pour le faire [alinéa 37 (2) g.1)].

Formule 8B : Requête (protection d'un enfant et révision de statut) (page 3)

Numéro de dossier du greffe

- ☐ l'état mental ou affectif ou de développement de l'enfant ou des enfants risque, s'il n'y est pas remédié, de porter gravement atteinte à leur développement, et leur père ou leur mère ou la personne qui en est responsable ne fournit pas un traitement afin de remédier à cet état ou de le soulager, refuse ou n'est pas en mesure de donner son consentement à ce traitement, ou n'est pas disponible pour le faire [alinéa 37 (2) h)].
- ☐ l'enfant ou les enfants ont été abandonnés [alinéa 37 (2) i)].
- ☐ le père ou la mère de l'enfant ou des enfants est décédé ou ne peut pas exercer ses droits de garde sur eux et n'a pas pris de mesures suffisantes relativement à leur garde et aux soins à leur fournir [alinéa 37 (2) i)].
- ☐ l'enfant ou les enfants sont placés dans un établissement et leur père ou leur mère refuse d'en assumer à nouveau la garde et de leur fournir des soins, n'est pas en mesure de le faire ou n'y consent pas [alinéa 37 (2) i)].
- ☐ l'enfant ou les enfants ont moins de 12 ans et ont tué ou gravement blessé une autre personne ou ont causé des dommages importants aux biens d'une autre personne et doivent subir un traitement ou recevoir des services pour empêcher la répétition de ces actes, et leur père ou leur mère ou la personne qui en est responsable ne fournit pas ce traitement ou ces services, refuse ou n'est pas en mesure de donner son consentement à ce traitement ou ces services, ou n'est pas disponible pour le faire [alinéa 37 (2) j)].
- ☐ l'enfant ou les enfants ont moins de 12 ans et ont, à plusieurs reprises, blessé une autre personne ou causé une perte ou des dommages aux biens d'une autre personne, avec l'encouragement de la personne qui en est responsable ou en raison du défaut ou de l'incapacité de cette personne de les surveiller convenablement [alinéa 37 (2) k)].
- ☐ le père ou la mère de l'enfant ou des enfants n'est pas en mesure de leur fournir des soins et ils sont amenés devant le tribunal avec le consentement de leur père ou de leur mère, et, s'ils sont âgés de 12 ans ou plus, avec leur propre consentement, afin d'être traités comme le prévoit la partie III de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* [alinéa 37 (2) l)].

2. Le/la requérant(e) demande une ordonnance :

- ☐ pour que l'enfant ou les enfants soient placés chez (*nom du gardien*)
sous la surveillance de (*raison sociale de la société chargée de la surveillance*)
pendant mois, aux conditions énoncées à l'annexe figurant à la page 4 de la présente formule de requête.
- ☐ pour que l'enfant ou les enfants deviennent des pupilles de (*raison sociale de la société*)
pendant mois.
- ☐ pour que l'enfant ou les enfants deviennent des pupilles de (*raison sociale de la société*)
pendant mois, puis qu'ils soient retournés chez (*nom du gardien*)
sous la surveillance de (*raison sociale de la société chargée de la surveillance*)
pendant mois, aux conditions énoncées à l'annexe figurant à la page 4 de la présente formule de requête.
- ☐ pour que l'enfant ou les enfants deviennent des pupilles de la Couronne et soient confiés aux soins de (*raison sociale de la société chargée d'assurer les soins*)
- ☐ pour que (*nom de l'aide familiale*)
soit autorisée à rester dans les locaux situés au (*adresse des locaux où l'aide familiale est placée*)
jusqu'au (*date*)
ou jusqu'à ce que la personne qui a droit à la garde de l'enfant ou des enfants revienne prendre soin d'eux, selon la première de ces éventualités.
- ☐ pour que soit accordé le droit de visite, selon les modalités suivantes : (*Donnez des précisions sur l'ordonnance demandée, y compris toute demande d'ordonnance de ne pas faire visée à l'article 80 de la Loi sur les services à l'enfance et à la famille.*)
- ☐ pour que soient versés des aliments pendant que l'enfant ou les enfants reçoivent des soins, selon les modalités suivantes :
- ☐ pour que soient accordés des dépens.
- ☐ (*Autre, précisez.*)

3. Au mieux de la connaissance du/de la requérant(e), l'enfant ou les enfants

- ☐ n'ont jamais été confiés aux soins d'une société aux termes d'un accord extrajudiciaire.
- ☐ ont été confiés aux soins d'une société aux termes d'un accord extrajudiciaire. Précisez : (*Indiquez le nombre de fois que chaque enfant a été confié aux soins d'une société, le moment où les soins ont débuté et la durée des soins.*)

Formule 8B : Requête (protection d'un enfant et révision de statut) (page 4)

Numéro de dossier du greffe

4. Au mieux de la connaissance du/de la requérant(e), les parties ou l'enfant ou les enfants

☐ ont déjà☐ n'ont jamais pris part à une cause judiciaire portant sur leur surveillance, leur tutelle ou leur garde ou le droit de visite à leur égard. (Si vous avez coché la première case, joignez un résumé de la cause — formule 8E.)5. Les parties ☐ ont ☐ n'ont pas

conclu d'accord écrit au sujet d'une question soulevée dans cette cause. (Si vous avez coché la première case, indiquez la date de l'accord et les conditions de celle-ci qui sont en litige. Joignez des pages supplémentaires au besoin.)

6. Voici un bref résumé des faits sur lesquels le/la requérant(e) se fonde dans la présente requête. (Énoncez les faits sous forme de paragraphes numérotés. Au besoin, joignez des pages supplémentaires, mais assurez-vous de dater et de signer chacune d'elles.)

Tracez une ligne horizontale en travers de tout espace laissé en blanc sur la présente page.

.....
Signature du/de la requérant(e).....
Date de la signature.....
Écrivez le nom en caractères d'imprimerie ou dactylographiez-le.....
Si le/la requérant(e) est une société
d'aide à l'enfance, indiquez la charge
ou le poste du/de la signataire.**ANNEXE**Les conditions que le/la requérant(e) envisage pour la surveillance de l'enfant ou des enfants sont les suivantes :
(Énoncez les conditions sous forme de paragraphes numérotés. Ne rien écrire sur cette annexe si aucune surveillance n'est demandée.)

Form 33B*Courts of Justice Act***PLAN OF CARE FOR CHILD**

.....
 (Name of court)

Court File Number

at
 Court office address

.....
**Form 33B: Plan of
 Care for Child**

Applicant(s) *[In most cases, the applicant will be a children's aid society.]*

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax and e-mail address (if any).	Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Respondent(s) *[In most cases, a respondent will be a "parent" within the meaning of section 37 of the Child and Family Services Act.]*

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax and e-mail address (if any).	Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Fill out only those paragraphs that apply and strike out the others.

- I am/We are (full legal name) and I am/we are (state your relationship to the child(ren) or your position with children's aid society)
- The child(ren) in this case is/are:

Child's full legal name	Date of birth	Sex

- ☐ After the court makes a finding that the child(ren) is/are in need of protection under Part III of the *Child and Family Services Act*, I/we ask the court to make an order.
☐ The court previously found on (date) that the child(ren) was/were in need of protection under Part III of the *Child and Family Services Act*, and the court made an order on (date) I/We now ask the court to make a further order.

The details of the order that I/we now ask the court to make are as follows: *(Give details of the order you now want the court to make. If you want the order to include any supervision by the children's aid society, give details of any terms and conditions of supervision.)*

If this plan of care is being made by or on behalf of a children's aid society, strike out paragraph 4 and go on to paragraph 5.

- I/We will make the following arrangements for myself/ourselves and for the child(ren):

☐ I/We will be living at: *(Give location, the name of any other person(s) living there and describe the place and community)*

☐ The child(ren) will be living

☐ with me/us

☐ with (name(s))

(If you checked the second box, give the relationship of the person(s) to the child(ren), the location and the name(s) of any other persons living there and describe the place and community. Also give details of who will care for the child(ren) for those times when you or the person(s) with whom the child(ren) will be living needs to be away.)

Put a line through any blank space left on this page.

Form 33B: Plan of Care for Child (page 2)

Court file number

☐ During the day, the child(ren) will be: *(Indicate whether the child(ren) will be attending school and, if so, give the name of the school, or whether the child(ren) will be in day care and, if so, the name and address of the care provider.)*

☐ The child(ren) will be involved in the following activities: *(Give details of the child(ren)'s activities at school or elsewhere.)*

☐ *(Other)*

5. The services that the family and the child(ren) need and that will be provided are as follows: *(Give details of the service needed, who needs it and who will be providing it.)*

Paragraph 6 is to be filled out only by or on behalf of a children's aid society. Anyone else filling out this form should strike it out and go to paragraph 7.

6. The children's aid society expects the respondent(s) to carry out certain conditions before it would feel that supervision or wardship of the child(ren) is no longer needed. Very serious consequences could result if those conditions are broken. Those conditions are: *(Set out conditions and estimate the time needed to achieve them.)*

7. The child(ren) ☐ cannot be adequately protected while in the care of the respondent(s)
☐ can be adequately protected while in my/our care

because: *(State reasons.)*

8. The following efforts have been made in the past to protect the child(ren)

☐ while in the care of the respondent(s):

☐ while in my/our care:

(Describe the efforts made. If no efforts were made, give explanation.)

Put a line through any blank space left on this page.

9. The following efforts are planned to keep up the child(ren)’s contact
- ☐ with the respondent(s):
 - ☐ with me/us:
- (Describe plans. Write "NIL" if there are no plans.)

Paragraphs 10 and 11 are to be filled out only by or on behalf of a children’s aid society. Anyone else filling out this form should strike them out and simply go to the end to sign this form. If the children have not been removed, strike out paragraph 10.

10. The children’s aid society has removed the child(ren) from the care of the respondent(s) and intends to make this removal
- ☐ temporary.
 - ☐ permanent, and the children’s aid society ☐ has made ☐ is making the following efforts for the child(ren)’s long-term, stable placement:

This plan of care must be served on all of the other parties, but do not fill out the paragraph below unless this plan is being made by or on behalf of a children’s aid society.

11. This plan of care was served on and its details explained to the respondent(s) and others named below:

Print name of person to whom this plan was explained	Print name of person who explained plan	Date of explanation

.....

Signature

.....

Date of signature

.....

Signature

.....

Date of signature

Formule 33B*Loi sur les tribunaux judiciaires***PROGRAMME DE SOINS D'UN ENFANT**

Numéro de dossier du greffe

(Nom du tribunal)

situé(e) au

Adresse du greffe

**Formule 33B :
Programme de soins
d'un enfant****Requérant(e)(s)** [Dans la plupart des causes, le/la requérant(e) sera une société d'aide à l'enfance.]

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).	Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).
---	--

Intimé(e)(s) [Dans la plupart des causes, l'intimé(e) sera un «père» ou une «mère» au sens de l'article 37 de la Loi sur les services à l'enfance et à la famille.]

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).	Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).
---	--

Ne remplissez que les points applicables et biffez les autres.

- Je m'appelle/Nous nous appelons (nom et prénom officiels) et je suis/nous sommes (indiquez votre lien par rapport à l'enfant ou le poste occupé à la société d'aide à l'enfance)
- L'enfant ou les enfants dans cette cause s'appellent :

Nom et prénom officiels de l'enfant	Date de naissance	Sexe

- ☐ Après que le tribunal conclut que l'enfant ou les enfants ont besoin de protection aux termes de la partie III de la Loi sur les services à l'enfance et à la famille, je demande/nous demandons au tribunal de rendre une ordonnance.
 ☐ Le tribunal a déjà conclu le (date) que l'enfant ou les enfants avaient besoin de protection aux termes de la partie III de la Loi sur les services à l'enfance et à la famille et il a rendu une ordonnance le (date) Je demande/Nous demandons maintenant au tribunal de rendre une autre ordonnance.

Les éléments de la nouvelle ordonnance demandée au tribunal sont les suivants : (Donnez les éléments de cette ordonnance. Si vous désirez qu'elle comprenne une surveillance par la société d'aide à l'enfance, précisez-en les conditions.)

Si le présent programme de soins est établi par une société d'aide à l'enfance ou en son nom, biffez le point 4 et passez au point 5.

- Je prendrai/Nous prendrons les mesures suivantes pour moi-même/nous-mêmes et pour l'enfant ou les enfants :
 ☐ J'habiterai/Nous habiterons au : (Indiquez l'endroit, le nom de toute(s) autre(s) personne(s) y habitant et décrivez les lieux et la collectivité)

☐ L'enfant ou les enfants habiteront
 ☐ avec moi/nous
 ☐ avec (nom (s))

(Si vous avez coché la deuxième case, indiquez le lien de la/des personne(s) par rapport à l'enfant ou aux enfants, l'endroit et le nom des autres personnes y habitant et décrivez les lieux et la collectivité. Donnez également des précisions sur la personne qui prendra soin de l'enfant ou des enfants lorsque vous ou la/les personne(s) avec laquelle/lesquelles ils habiteront devrez vous absenter.)

Tracez une ligne horizontale en travers de tout espace laissé en blanc sur la présente page

Formule 33B : Programme de soins d'un enfant (page 2)

Numéro de dossier du greffe

☐ Pendant la journée, l'enfant ou les enfants seront : *(Indiquez si l'enfant ou les enfants fréquenteront l'école et, si oui, donnez le nom de l'école, ou s'ils seront en garderie et, si oui, donnez les nom et adresse du fournisseur de services.)*

☐ L'enfant ou les enfants participeront aux activités suivantes : *(Décrivez les activités de l'enfant ou des enfants à l'école ou ailleurs.)*

☐ *(Autres mesures)*

5. Les services dont la famille et l'enfant ou les enfants ont besoin et qui leur seront fournis sont les suivants : *(Décrivez les services en question, qui en a besoin et qui les fournira.)*

Le point 6 ne doit être rempli que par une société d'aide à l'enfance ou en son nom. Toute autre personne qui remplit la présente formule doit le biffer et passer au point 7.

6. La société d'aide à l'enfance s'attend à ce que l'intimé(e) ou les intimé(e)s respectent certaines conditions avant qu'elle ne puisse décider que la surveillance ou la tutelle de l'enfant ou des enfants n'est plus nécessaires. La violation de ces conditions pourrait entraîner des conséquences très graves. Les conditions sont les suivantes : *(Énoncez les conditions et le délai prévu pour les respecter.)*

7. L'enfant ou les enfants ☐ ne peuvent pas être convenablement protégés pendant qu'ils sont confiés aux soins de l'intimé(e) ou des intimé(e)s
☐ peuvent être convenablement protégés pendant qu'ils sont confiés à mes/nos soins parce que : *(Indiquez les raisons.)*

8. Les efforts suivants ont été déployés dans le passé pour protéger l'enfant ou les enfants

☐ pendant qu'ils étaient confiés aux soins de l'intimé(e) ou des intimé(e)s :

☐ pendant qu'ils étaient confiés à mes/nos soins :

(Décrivez les efforts déployés. S'il n'y en a pas eu, expliquez pourquoi.)

Tracez une ligne horizontale en travers de tout espace laissé en blanc sur la présente page

Formule 33B : Programme de soins d'un enfant (page 3)

Numéro de dossier du greffe

9. Les efforts suivants sont prévus pour maintenir l'enfant ou les enfants en contact☐ avec l'intimé(e) ou les intimé(e)s :☐ avec moi/nous :*(Décrivez les efforts prévus. Écrivez «Néant» si vous n'en prévoyez pas.)*

Les points 10 et 11 ne doivent être remplis que par une société d'aide à l'enfance ou en son nom. Toute autre personne qui remplit la présente formule doit les biffer et passer au bas de la formule pour la signer. Si les enfants n'ont pas été soustraits aux soins de l'intimé(e) ou des intimé(e)s, biffez le point 10.

10. La société d'aide à l'enfance a soustrait l'enfant ou les enfants aux soins de l'intimé(e) ou des intimé(e)s et envisage que ce soit☐ à titre temporaire.
☐ en permanence, et la société d'aide à l'enfance ☐ a déployé ☐ déploie
 les efforts suivants pour le placement stable et à long terme de l'enfant ou des enfants :

Le présent programme de soins doit être signifié à toutes les autres parties. Le point ci-dessous ne doit toutefois être rempli que si le programme est établi par une société d'aide à l'enfance ou en son nom.

11. Le présent programme de soins a été signifié et des précisions à son sujet ont été données à l'intimé(e) ou aux intimé(e)s et autres personnes nommées ci-dessous :

Écrivez en caractères d'imprimerie le nom de la personne à qui le programme a été expliqué	Écrivez en caractères d'imprimerie le nom de la personne qui a expliqué le programme	Date de l'explication

.....
Signature.....
Date de la signature.....
Signature.....
Date de la signature

Form 33C*Courts of Justice Act***STATEMENT OF AGREED FACTS (CHILD PROTECTION)**

.....
 (Name of court)

Court File Number

at
 Court office address

.....
**Form 33C: Statement
 of Agreed Facts
 (Child Protection)**

Applicant(s) [In most cases, the applicant will be a children's aid society.]

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax and e-mail address (if any).	Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Respondent(s) [In most cases, a respondent will be a "parent" within the meaning of section 37 of the Child and Family Services Act.]

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax and e-mail address (if any).	Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

THE PEOPLE SIGNING THIS AGREEMENT ARE:

(Give full legal name. If you are a respondent, state your relationship to the child(ren). If you are an employee of the children's aid society, state your position within the society.)

Print or type full legal name	Relationship to child OR position within children's aid society
Signature	Date of signature
Print or type full legal name	Relationship to child OR position within children's aid society
Signature	Date of signature
Print or type full legal name	Relationship to child OR position within children's aid society
Signature	Date of signature
Print or type full legal name	Relationship to child OR position within children's aid society
Signature	Date of signature

WE AGREE:

- (a) that the statements made on this form are true; and
- (b) that this form may be filed with the court and may be read to the court as evidence, without affecting anyone's right to test that evidence by cross-examination or to bring in other evidence.

Form 33C: Statement of Agreed Facts (Child Protection) (page 2)

Court file number

1. The information about the child(ren) in this case is as follows:

<i>Full legal name of first child:</i>	<i>Date of birth</i>	<i>Age</i>	<i>Sex</i>
<i>Child's religion</i>			
<i>Child's Indian or native status</i>			
<i>Name of child's band or native community</i>			
<i>If child was apprehended, address and identity of place from which child was removed</i>			
<i>Full legal name of child's mother by birth or by adoption</i>			
<i>Full legal name of child's father by birth or by adoption</i>			
<i>Father's status as "parent" under statute</i>			

<i>Full legal name of second child:</i>	<i>Date of birth</i>	<i>Age</i>	<i>Sex</i>
<i>Child's religion</i>			
<i>Child's Indian or native status</i>			
<i>Name of child's band or native community</i>			
<i>If child was apprehended, address and identity of place from which child was removed</i>			
<i>Full legal name of child's mother by birth or by adoption</i>			
<i>Full legal name of child's father by birth or by adoption</i>			
<i>Father's status as "parent" under statute</i>			

<i>Full legal name of third child:</i>	<i>Date of birth</i>	<i>Age</i>	<i>Sex</i>
<i>Child's religion</i>			
<i>Child's Indian or native status</i>			
<i>Name of child's band or native community</i>			
<i>If child was apprehended, address and identity of place from which child was removed</i>			
<i>Full legal name of child's mother by birth or by adoption</i>			
<i>Full legal name of child's father by birth or by adoption</i>			
<i>Father's status as "parent" under statute</i>			

If there are more children, attach a sheet and number it.

Form 33C: Statement of Agreed Facts (Child Protection) (page 3)

Court file number

2. The details of the children's aid society's previous involvement with one or more of these children in this case are as follows:

(Write "Nil" if no involvement. Indicate any involvement with children's aid society in another part of Ontario or a child protection agency outside Ontario. Please remember that this is a statement of AGREED FACTS. That means that you must not set out something as a fact if another party disagrees with it. If you cannot agree at all about anything, write: "No agreement reached.")

3. The child(ren) was/were apprehended because:

(If there was no apprehension, write "Nil". Again, there must be full agreement by all parties. Any point on which there is disagreement must be excluded. If there is no agreement at all on anything, write "No agreement reached.")

4. We agree that the court should make a finding that the child(ren) is/are in need of protection on the following reason(s):

(Use only the reasons listed on page 3 of the application [Form 8B]. Any reason on which there is disagreement must be excluded. If there is no agreement at all, write, "No agreement reached." In any event, the court can always make some other finding.)

5. We agree that the order that would best serve the best interests of the child(ren) is:

(Again, list only the terms and conditions on which there is full agreement by all parties. If there is no agreement at all, write, "No agreement reached." In any event, the court is always free to make some other order. If the order on which you all agree would remove the child(ren) from the care of the person who had the child(ren) before the case started, explain why less disruptive options would not be enough to protect the child(ren).)

Put a line through any blank space left on this page.

Formule 33C*Loi sur les tribunaux judiciaires***EXPOSÉ CONJOINT DES FAITS (PROTECTION DE L'ENFANCE)**

.....
 (Nom du tribunal)

Numéro de dossier du greffe

situé(e) au
 Adresse du greffe

.....
**Formule 33C : Exposé
 conjoint des faits
 (protection de l'enfance)**

Requérant(e)(s) [Dans la plupart des causes, le/la requérant(e) sera une société d'aide à l'enfance.]

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).	Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).
---	--

Intimé(e)(s) [Dans la plupart des causes, l'intimé(e) sera un «père» ou une «mère» au sens de l'article 37 de la Loi sur les services à l'enfance et à la famille.]

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).	Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).
---	--

LES SIGNATAIRES DU PRÉSENT ACCORD SONT LES SUIVANTS :

(Indiquez les nom et prénom officiels. Si vous êtes un(e) intimé(e), indiquez votre lien de parenté avec l'enfant ou les enfants. Si vous êtes un(e) employé(e) de la société d'aide à l'enfance, indiquez votre poste au sein de la société.)

Écrivez les nom et prénom officiels ou dactylographiez-les	Lien de parenté avec l'enfant OU poste à la société d'aide à l'enfance
Signature	Date de la signature
Écrivez les nom et prénom officiels ou dactylographiez-les	Lien de parenté avec l'enfant OU poste à la société d'aide à l'enfance
Signature	Date de la signature
Écrivez les nom et prénom officiels ou dactylographiez-les	Lien de parenté avec l'enfant OU poste à la société d'aide à l'enfance
Signature	Date de la signature
Écrivez les nom et prénom officiels ou dactylographiez-les	Lien de parenté avec l'enfant OU poste à la société d'aide à l'enfance
Signature	Date de la signature

NOUS SOMMES D'ACCORD : a) que les énoncés contenus dans la présente formule sont véridiques;
 b) que la présente formule peut être déposée auprès du tribunal et qu'elle peut y être consignée en preuve, sans porter atteinte au droit de quiconque de procéder à un contre-interrogatoire ou de soumettre d'autres éléments de preuve.

Formule 33C : Exposé conjoint des faits (protection de l'enfance) (page 2)

Numéro de dossier du greffe

1. Les renseignements concernant l'enfant ou les enfants dans cette cause sont les suivants :

<i>Nom et prénom officiels du premier enfant :</i>	<i>Date de naissance</i>	<i>Âge</i>	<i>Sexe</i>
<i>Religion</i>			
<i>Statut de l'enfant indien ou autochtone</i>			
<i>Nom de la bande ou de la communauté autochtone</i>			
<i>Si l'enfant a été arrêté, adresse et nom du lieu d'où il a été retiré</i>			
<i>Nom et prénom officiels de la mère par la naissance ou l'adoption</i>			
<i>Nom et prénom officiels du père par la naissance ou l'adoption</i>			
<i>Statut du père à titre de «père» au sens de la loi</i>			

<i>Nom et prénom officiels du deuxième enfant :</i>	<i>Date de naissance</i>	<i>Âge</i>	<i>Sexe</i>
<i>Religion</i>			
<i>Statut de l'enfant indien ou autochtone</i>			
<i>Nom de la bande ou de la communauté autochtone</i>			
<i>Si l'enfant a été arrêté, adresse et nom du lieu d'où il a été retiré</i>			
<i>Nom et prénom officiels de la mère par la naissance ou l'adoption</i>			
<i>Nom et prénom officiels du père par la naissance ou l'adoption</i>			
<i>Statut du père à titre de «père» au sens de la loi</i>			

<i>Nom et prénom officiels du troisième enfant :</i>	<i>Date de naissance</i>	<i>Âge</i>	<i>Sexe</i>
<i>Religion</i>			
<i>Statut de l'enfant indien ou autochtone</i>			
<i>Nom de la bande ou de la communauté autochtone</i>			
<i>Si l'enfant a été arrêté, adresse et nom du lieu d'où il a été retiré</i>			
<i>Nom et prénom officiels de la mère par la naissance ou l'adoption</i>			
<i>Nom et prénom officiels du père par la naissance ou l'adoption</i>			
<i>Statut du père à titre de «père» au sens de la loi</i>			

Au besoin, joignez des feuilles supplémentaires et numérotez-les.

Formule 33C : Exposé conjoint des faits (protection de l'enfance) (page 3)

Numéro de dossier du greffe

2. Les renseignements concernant l'intervention antérieure de la société d'aide à l'enfance à l'égard d'un ou de plusieurs des enfants dans cette cause sont les suivants :
(Écrivez «Néant» s'il n'y a eu aucune intervention. Indiquez toute intervention par une société d'aide à l'enfance d'une autre partie de l'Ontario ou une agence de protection de l'enfance de l'extérieur de l'Ontario. Rappelez-vous qu'il s'agit ici d'un exposé CONJOINT DES FAITS, ce qui veut dire que vous ne pouvez pas indiquer quelque chose comme étant un fait si une autre partie n'est pas d'accord. Si vous ne vous entendez sur rien, écrivez «Aucun accord».)
3. L'enfant ou les enfants ont été arrêtés parce que :
(S'il n'y a eu aucune arrestation, écrivez «Néant». Encore une fois, il doit y avoir accord total entre toutes les parties. Tout point sur lequel il y a désaccord doit être exclu. Si vous ne vous entendez sur rien, écrivez «Aucun accord».)
4. Nous sommes d'accord que le tribunal devrait conclure que l'enfant ou les enfants ont besoin de protection pour la ou les raisons suivantes :
(N'indiquez que les raisons énumérées à la page 3 de la requête (formule 8B). Toute raison sur laquelle il y a désaccord doit être exclue. Si vous ne vous entendez pas, écrivez «Aucun accord». De toute façon, le tribunal peut toujours en arriver à une autre conclusion.)
5. Nous sommes d'accord que l'ordonnance qui répondrait le mieux à l'intérêt véritable de l'enfant ou des enfants est : *(Encore une fois, n'indiquez que les conditions sur lesquelles toutes les parties sont parfaitement d'accord. Si vous ne vous entendez pas, écrivez «Aucun accord». De toute façon, le tribunal peut toujours rendre une autre ordonnance. Dans le cas où l'ordonnance sur laquelle vous vous entendez tous soustrairait l'enfant ou les enfants aux soins de la personne qui s'en occupait avant que la cause ne débute, expliquez pour quelles raisons des mesures moins perturbatrices ne suffiraient pas à protéger l'enfant ou les enfants.)*

Tracez une ligne horizontale en travers de tout espace laissé en blanc sur la présente page

Form 33D*Courts of Justice Act*

STATEMENT OF AGREED FACTS (STATUS REVIEW)

.....
 (Name of court)

Court File Number

at
 Court office address

.....
**Form 33D: Statement
 of Agreed Facts
 (Status Review)**

Applicant(s) [In most cases, the applicant will be a children's aid society.]

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax and e-mail address (if any).	Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

Respondent(s) [In most cases, a respondent will be a "parent" within the meaning of section 37 of the Child and Family Services Act.]

Full legal name & address for service — street & number, municipality, postal code, telephone & fax and e-mail address (if any).	Lawyer's name & address — street & number, municipality, postal code, telephone & fax numbers and e-mail address (if any).

THE PEOPLE SIGNING THIS AGREEMENT ARE:

(Give full legal name. If you are a respondent, state your relationship to the child(ren). If you are an employee of the children's aid society, state your position within the society.)

Print or type full legal name	Relationship to child OR position within children's aid society
Signature	Date of signature

Print or type full legal name	Relationship to child OR position within children's aid society
Signature	Date of signature

Print or type full legal name	Relationship to child OR position within children's aid society
Signature	Date of signature

Print or type full legal name	Relationship to child OR position within children's aid society
Signature	Date of signature

WE AGREE:

- (a) that the statements made on this form are true; and
- (b) that this form may be filed with the court and may be read to the court as evidence, without affecting anyone's right to test that evidence by cross-examination or to bring in other evidence.

Form 33D: Statement of Agreed Facts (Status Review) (page 2)

Court file number

1. The information about the child(ren) in this case is as follows:

<i>Full legal name of first child:</i>	<i>Date of birth</i>	<i>Age</i>	<i>Sex</i>
<i>Child's religion</i>			
<i>Child's Indian or native status</i>			
<i>Name of child's band or native community</i>			
<i>If child was apprehended, address and identity of place from which child was removed</i>			
<i>Full legal name of child's mother by birth or by adoption</i>			
<i>Full legal name of child's father by birth or by adoption</i>			
<i>Father's status as "parent" under statute</i>			

<i>Full legal name of second child:</i>	<i>Date of birth</i>	<i>Age</i>	<i>Sex</i>
<i>Child's religion</i>			
<i>Child's Indian or native status</i>			
<i>Name of child's band or native community</i>			
<i>If child was apprehended, address and identity of place from which child was removed</i>			
<i>Full legal name of child's mother by birth or by adoption</i>			
<i>Full legal name of child's father by birth or by adoption</i>			
<i>Father's status as "parent" under statute</i>			

<i>Full legal name of third child:</i>	<i>Date of birth</i>	<i>Age</i>	<i>Sex</i>
<i>Child's religion</i>			
<i>Child's Indian or native status</i>			
<i>Name of child's band or native community</i>			
<i>If child was apprehended, address and identity of place from which child was removed</i>			
<i>Full legal name of child's mother by birth or by adoption</i>			
<i>Full legal name of child's father by birth or by adoption</i>			
<i>Father's status as "parent" under statute</i>			

If there are more children, attach a sheet and number it.

2. The most recent protection order dealing with the child(ren) in paragraph 1 was made on *(date)*
..... and it said
that: *(State substance of order.)*

3. Since the order under review was made the following person(s) has/have become a “parent” under Part III of the *Child and Family Services Act*:

Full legal name	Relationship to child

4. Since that order was made, the following important events have happened:
(List the events that dealt with the concerns raised by the court when it made that order. Describe only the events on which you can ALL agree. Please remember that this is a statement of AGREED FACTS. That means that you must not set out something as a fact if at least one of the persons signing this statement disagrees with it. If you cannot agree at all about anything, write: “No agreement reached.”)

5. We agree that an order of the court is needed now and that it would best serve the best interests of the child(ren) because:
(If there is no agreement that an order needs to be made, write: “No agreement reached on need for an order.” If you agree that an order needs to be made, give reasons for it and set out its terms and conditions. If the order on which you all agree would remove the child(ren) from the care of the person who had the child(ren) before this status review started, explain why less disruptive options would not be enough to protect the child(ren). If any person disagrees with a reason, term or condition, then you must not include that reason, term or condition. If you cannot agree on any reasons, write: “No agreement reached on reasons for order.” If you cannot agree on any terms or conditions of the order, write: “No agreement reached on terms and conditions of order.”)

Put a line through any blank space left on this page.

Formule 33D*Loi sur les tribunaux judiciaires***EXPOSÉ CONJOINT DES FAITS (RÉVISION DE STATUT)**

Numéro de dossier du greffe

.....
(Nom du tribunal)situé(e) au
Adresse du greffe**Formule 33D : Exposé
conjoint des faits
(révision de statut)****Requérant(e)(s)** [Dans la plupart des causes, le/la requérant(e) sera une société d'aide à l'enfance.]

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).	Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).
---	--

Intimé(e)(s) [Dans la plupart des causes, l'intimé(e) sera un «père» ou une «mère» au sens de l'article 37 de la Loi sur les services à l'enfance et à la famille.]

Nom et prénom officiels et adresse aux fins de signification — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).	Nom et adresse de l'avocat(e) — numéro et rue, municipalité, code postal, numéros de téléphone et de télécopieur et adresse électronique (le cas échéant).
---	--

LES SIGNATAIRES DU PRÉSENT ACCORD SONT LES SUIVANTS :

(Indiquez les nom et prénom officiels. Si vous êtes un(e) intimé(e), indiquez votre lien de parenté avec l'enfant ou les enfants. Si vous êtes un(e) employé(e) de la société d'aide à l'enfance, indiquez votre poste au sein de la société.)

Écrivez les nom et prénom officiels ou dactylographiez-les	Lien de parenté avec l'enfant OU poste à la société d'aide à l'enfance
Signature	Date de la signature
Écrivez les nom et prénom officiels ou dactylographiez-les	Lien de parenté avec l'enfant OU poste à la société d'aide à l'enfance
Signature	Date de la signature
Écrivez les nom et prénom officiels ou dactylographiez-les	Lien de parenté avec l'enfant OU poste à la société d'aide à l'enfance
Signature	Date de la signature
Écrivez les nom et prénom officiels ou dactylographiez-les	Lien de parenté avec l'enfant OU poste à la société d'aide à l'enfance
Signature	Date de la signature

NOUS SOMMES D'ACCORD :

- que les énoncés contenus dans la présente formule sont véridiques;
- que la présente formule peut être déposée auprès du tribunal et qu'elle peut y être consignée en preuve, sans porter atteinte au droit de quiconque de procéder à un contre-interrogatoire ou de soumettre d'autres éléments de preuve.

Formule 33D : Exposé conjoint des faits (révision de statut) (page 2)

Numéro de dossier du greffe

1. Les renseignements concernant l'enfant ou les enfants dans cette cause sont les suivants :

<i>Nom et prénom officiels du premier enfant :</i>	<i>Date de naissance</i>	<i>Âge</i>	<i>Sexe</i>
<i>Religion</i>			
<i>Statut de l'enfant indien ou autochtone</i>			
<i>Nom de la bande ou de la communauté autochtone</i>			
<i>Si l'enfant a été arrêté, adresse et nom du lieu d'où il a été retiré</i>			
<i>Nom et prénom officiels de la mère par la naissance ou l'adoption</i>			
<i>Nom et prénom officiels du père par la naissance ou l'adoption</i>			
<i>Statut du père à titre de «père» au sens de la loi</i>			

<i>Nom et prénom officiels du deuxième enfant :</i>	<i>Date de naissance</i>	<i>Âge</i>	<i>Sexe</i>
<i>Religion</i>			
<i>Statut de l'enfant indien ou autochtone</i>			
<i>Nom de la bande ou de la communauté autochtone</i>			
<i>Si l'enfant a été arrêté, adresse et nom du lieu d'où il a été retiré</i>			
<i>Nom et prénom officiels de la mère par la naissance ou l'adoption</i>			
<i>Nom et prénom officiels du père par la naissance ou l'adoption</i>			
<i>Statut du père à titre de «père» au sens de la loi</i>			

<i>Nom et prénom officiels du troisième enfant :</i>	<i>Date de naissance</i>	<i>Âge</i>	<i>Sexe</i>
<i>Religion</i>			
<i>Statut de l'enfant indien ou autochtone</i>			
<i>Nom de la bande ou de la communauté autochtone</i>			
<i>Si l'enfant a été arrêté, adresse et nom du lieu d'où il a été retiré</i>			
<i>Nom et prénom officiels de la mère par la naissance ou l'adoption</i>			
<i>Nom et prénom officiels du père par la naissance ou l'adoption</i>			
<i>Statut du père à titre de «père» au sens de la loi</i>			

Au besoin, joignez des feuilles supplémentaires et numérotez-les.

Formule 33D : Exposé conjoint des faits (révision de statut) (page 3)

Numéro de dossier du greffe

2. L'ordonnance de protection la plus récente à l'égard de l'enfant ou des enfants mentionnés au point 1 a été rendue le *(date)* et disait ce qui suit : *(Indiquez la substance de l'ordonnance.)*

3. Depuis que l'ordonnance faisant l'objet de la révision a été rendue, la ou les personnes suivantes sont devenues un «père» ou une «mère» au sens de la partie III de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille*.

Nom et prénom officiels	Lien de parenté avec l'enfant

4. Depuis que l'ordonnance a été rendue, les faits importants suivants se sont produits :

(Énumérez les faits qui ont trait aux préoccupations soulevées par le tribunal lorsqu'il a rendu l'ordonnance. Ne décrivez que ceux sur lesquels vous êtes TOUS d'accord. Rappelez-vous qu'il s'agit ici d'un exposé CONJOINT DES FAITS, ce qui veut dire que vous ne pouvez pas indiquer quelque chose comme étant un fait si au moins un des signataires n'est pas d'accord. Si vous ne vous entendez pas, écrivez «Aucun accord».)

5. Nous sommes d'accord qu'une ordonnance du tribunal est nécessaire maintenant et qu'elle répondrait le mieux à l'intérêt véritable de l'enfant ou des enfants pour les motifs suivants :

(Si vous ne vous entendez pas sur la nécessité d'une ordonnance, écrivez «Aucun accord sur la nécessité d'une ordonnance.» Si vous êtes d'accord qu'une ordonnance est nécessaire, indiquez les motifs la justifiant et énoncez-en les conditions. Dans le cas où l'ordonnance sur laquelle vous vous entendez tous soustrairait l'enfant ou les enfants aux soins de la personne qui s'en occupait avant que la présente révision de statut ne débute, expliquez pour quelles raisons des mesures moins perturbatrices ne suffiraient pas à protéger l'enfant ou les enfants. Si une personne n'est pas d'accord avec un motif ou une condition, n'indiquez pas le motif ou la condition en question. Si vous n'arrivez à vous entendre sur aucun des motifs, écrivez «Aucun accord sur les motifs justifiant l'ordonnance.» Si vous n'arrivez à vous entendre sur aucune des conditions de l'ordonnance, écrivez «Aucun accord sur les conditions de l'ordonnance.»)

Tracez une ligne horizontale en travers de tout espace laissé en blanc sur la présente page

ONTARIO REGULATION 251/00
made under the
PUBLIC HOSPITALS ACT

Made: March 9, 2000
Approved: March 21, 2000
Filed: May 1, 2000

Amending Reg. 964 of R.R.O. 1990
(Classification of Hospitals)

Note: Regulation 964 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Subsection 1 (2) of Regulation 964 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(2) The hospitals, their classifications and grades are set out in the list maintained by the Minister under subsection 32.1 (2) of the Act and available on the Internet, through the website of the Ministry of Health and Long-Term Care at www.gov.on.ca/health.

2. The Schedule to the Regulation is revoked.

ELIZABETH WITMER
Minister of Health and Long-Term Care

Dated on March 9, 2000.

21/00

ONTARIO REGULATION 252/00
made under the
**HEALING ARTS RADIATION
PROTECTION ACT**

Made: March 21, 2000
Filed: May 1, 2000

Revoking Reg. 542 of R.R.O. 1990
(Hospitals and Health Facilities Prescribed for the Installation and
Operation of Computerized Axial Tomography Scanners)

1. Regulation 542 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulations 107/91, 666/93, 198/94, 355/94 and 484/95 are revoked.

21/00

ONTARIO REGULATION 253/00
made under the
HEALTH INSURANCE ACT

Made: March 21, 2000
Filed: May 1, 2000

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 1998, Regulation 552 has been amended by Ontario Regulations 58/99, 59/99, 60/99, 85/99, 108/99, 177/99, 178/99, 201/99, 232/99, 271/99, 334/99, 368/99, 482/99, 483/99, 490/99, 67/00, 149/00 and 150/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. (1) Item 2 of the Table to subsection 8 (2) of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out paragraph 1 in Column 2 and substituting the following:

1. The medication must be prescribed by a physician on the medical staff of a hospital listed in Group O in the Schedule to Regulation 964 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Classification of Hospitals) made under the *Public Hospitals Act* or Group O in the list of hospitals maintained by the Minister under subsection 32.1 (2) of that Act.

(2) Item 4 of the Table to subsection 8 (2) of the Regulation is amended by striking out paragraph 1 in Column 2 and substituting the following:

1. The medication must be prescribed by a physician on the medical staff of a hospital listed in Group S in the Schedule to Regulation 964 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Classification of Hospitals) made under the *Public Hospitals Act* or Group S in the list of hospitals maintained by the Minister under subsection 32.1 (2) of that Act.

(3) Item 5 of the Table to subsection 8 (2) of the Regulation is amended by striking out paragraph 1 in Column 2 and substituting the following:

1. The medication must be prescribed by a physician on the medical staff of a hospital listed in Group T in the Schedule to Regulation 964 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Classification of Hospitals) made under the *Public Hospitals Act* or Group T in the list of hospitals maintained by the Minister under subsection 32.1 (2) of that Act.

(4) Item 6 of the Table to subsection 8 (2) of the Regulation is amended by striking out paragraph 1 in Column 2 and substituting the following:

1. The medication must be prescribed by a physician on the medical staff of a hospital listed in Group U in the Schedule to Regulation 964 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Classification of Hospitals) made under the *Public Hospitals Act* or Group U in the list of hospitals maintained by the Minister under subsection 32.1 (2) of that Act.

2. (1) Subsection 9 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) Subject to section 10 and subsection 11 (1), an insured person is entitled to in-patient services and out-patient services in the following hospitals, without paying any charge to the hospital for such services:

1. A hospital listed in Schedule 2.
2. A hospital listed in Group A, B, C, E, F, G or J in the Schedule to Regulation 964 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Classification of Hospitals) made under the *Public Hospitals Act*.
3. A hospital listed in Group A, B, C, E, F, G or J in the list of hospitals maintained by the Minister under subsection 32.1 (2) of the *Public Hospitals Act*.

(2) Subsection 9 (6) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(6) Subject to subsection 11 (1), an insured person is entitled to receive computerized axial tomography scanning services in a hospital listed in Group M in the Schedule to Regulation 964 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Classification of Hospitals) made under the *Public Hospitals Act* or a hospital listed in Group M in the list of hospitals maintained by the Minister under subsection 32.1 (2) of that Act, without paying any charge to the hospital for such services.

(3) Subsection 9 (7) of the Regulation is revoked.

(4) Subsection 9 (8) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(8) It is a condition of payment by the Plan to a hospital for the performance of a computerized axial tomography scan that the scan be performed by and on the premises of a hospital listed in Group M in the Schedule to Regulation 964 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Classification of Hospitals) made under the *Public Hospitals Act* or a hospital listed in Group M in the list of hospitals maintained by the Minister under subsection 32.1 (2) of that Act.

3. Subsection 10 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) This section applies only with respect to an insured person receiving,

- (a) insured in-patient services provided in a hospital listed in Part II of Schedule 1, Part II of Schedule 2 or Part II of Schedule 4 or a hospital listed in Group F or G in the Schedule to Regulation 964 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Classification of Hospitals) made under the *Public Hospitals Act* or Group F or G in the list of hospitals maintained by the Minister under subsection 32.1 (2) of that Act; or
- (b) insured in-patient services provided in a hospital listed in Group A, B or C in the Schedule to Regulation 964 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Classification of Hospitals) made under the *Public Hospitals Act* or Group A, B or C in the list of hospitals maintained by the Minister under subsection 32.1 (2) of that Act, if the insured person is awaiting placement in a hospital referred to in clause (a) or another institution.

4. Subsection 15 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (1) Ambulance services are insured services if,
- (a) they are provided by an ambulance service operator listed in Schedule 7 or by an ambulance service operated by the Province of Ontario;
- (b) the hospital to or from which the services are required is listed in Schedule 1 or 4 or in Group A, B, C, E, F, G or J in the Schedule to Regulation 964 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Classification of Hospitals) made under the *Public Hospitals Act* or Group A, B, C, E, F, G or J in the list of hospitals maintained by the Minister under subsection 32.1 (2) of that Act; and
- (c) the insured person pays a co-payment of \$45 to that hospital.

5. (1) Subsection 35 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) The following hospitals are designated for the purpose of the Plan:

- 1. The hospitals listed in Schedule 2.
- 2. The hospitals listed in Group A, B, C, E, F, G or J in the Schedule to Regulation 964 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Classification of Hospitals) made under the *Public Hospitals Act*.
- 3. The hospitals listed in Group A, B, C, E, F, G or J in the list of hospitals maintained by the Minister under subsection 32.1 (2) of the *Public Hospitals Act*.

(2) Subsection 35 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) Each hospital listed in Group M in the Schedule to Regulation 964 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Classification of Hospitals) made under the *Public Hospitals Act* or Group M in the list

of hospitals maintained by the Minister under subsection 32.1 (2) of that Act is designated for the purpose of performing computerized axial tomography scans.

(3) Subsections 35 (4), (5), (6) and (7) of the Regulation are revoked.

(4) Subsection 35 (8) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(8) If a hospital pays for a computerized axial tomography scan performed on a scanner that is not installed and operated on the premises of a hospital listed in Group M in the Schedule to Regulation 964 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Classification of Hospitals) made under the *Public Hospitals Act* or a hospital listed in Group M in the list of hospitals maintained by the Minister under subsection 32.1 (2) of that Act, no claim to recover the cost of the scan is an allowable expense that may be made against the Plan.

6. Schedules 9 and 10 to the Regulation are revoked.

7. This Regulation shall be deemed to have come into force on August 1, 1999.

21/00

ONTARIO REGULATION 254/00
made under the
TOBACCO CONTROL ACT, 1994

Made: March 21, 2000
Filed: May 1, 2000

Amending O. Reg. 613/94
(General)

Note: Ontario Regulation 613/94 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Clause (e) of the definition of "children's hospital" in subsection 6 (4) of Ontario Regulation 613/94 is revoked and the following substituted:

- (e) a hospital listed under the heading "Group K Hospitals" in the list maintained by the Minister under subsection 32.1 (2) of the *Public Hospitals Act*.

2. (1) The heading to Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out "6 (2)" and substituting "6 (3)".

(2) Section 1 of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- 1. A hospital listed under the following headings in the list maintained by the Minister under subsection 32.1 (2) of the *Public Hospitals Act*:

Group A Hospitals
Group B Hospitals
Group C Hospitals
Group D Hospitals
Group E Hospitals
Group F Hospitals
Group G Hospitals
Group J Hospitals

3. (1) The heading to Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out "6 (4)" and substituting "6 (5)".

(2) Section 1 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

1. A hospital listed under the heading "Group H Hospitals", "Group I Hospitals" or "Group L Hospitals" in the list maintained by the Minister under subsection 32.1 (2) of the *Public Hospitals Act*.

21/00

ONTARIO REGULATION 255/00
made under the
FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997

Made: April 28, 2000
Filed: May 1, 2000

Amending Reg. 530 of R.R.O. 1990
(Wildlife Management Units)

Note: Since the end of 1998, Regulation 530 has been amended by Ontario Regulations 157/99 and 154/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. (1) The description of Wildlife Management Unit 3 set out in the Schedule to Regulation 530 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "Ontario Hydro Services Company Inc." and substituting "Hydro One Inc."

(2) The description of Wildlife Management Unit 4 set out in the Schedule to the Regulation is amended by striking out "Ontario Hydro Services Company Inc." wherever it appears and substituting in each case "Hydro One Inc."

(3) The description of Wildlife Management Unit 9B set out in the Schedule to the Regulation is amended by striking out "Ontario Hydro Services Company Inc." and substituting "Hydro One Inc."

(4) The description of Wildlife Management Unit 10 set out in the Schedule to the Regulation is amended by striking out "Ontario Hydro Services Company Inc." and substituting "Hydro One Inc."

(5) The description of Wildlife Management Unit 16A set out in the Schedule to the Regulation is amended by striking out "Ontario Hydro Services Company Inc." in paragraph 1 and substituting "Hydro One Inc."

JOHN C. SNOBELEN
Minister of Natural Resources

Dated on April 28, 2000.

21/00

ONTARIO REGULATION 256/00
made under the
AMBULANCE ACT

Made: March 28, 2000
Approved: April 12, 2000
Filed: May 1, 2000

Amending O. Reg. 129/99
(Costs Associated with the Provision of Land Ambulance Services)

Note: Ontario Regulation 129/99 has not previously been amended.

1. (1) Subsection 4 (1) of Ontario Regulation 129/99 is amended by striking out "or upper-tier municipalities" at the end and substituting "municipalities".

(2) Subsections 4 (7) and (8) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(7) Each municipality in a designated area shall pay the delivery agent the apportioned amount on demand.

(8) If the delivery agent for the designated area is not a board and a municipality fails to pay its apportioned amount to the delivery agent in accordance with subsection (7), the delivery agent may charge the municipality interest on the amount due at a rate to be set by the delivery agent and the municipality shall pay the interest.

(9) If the delivery agent for the designated area is a board, the rate of interest that may be charged by the board under the *District Social Services Administration Boards Act* if a municipality fails to pay an apportioned amount shall not exceed 1 per cent per month.

(10) A delivery agent shall give a municipality prior written notice of the day on which interest begins to accrue and of the interest rate.

(11) Subsections (7), (8) and (10) do not apply if the delivery agent is the Ministry.

2. Subsections 5 (11) and (12) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(11) Each municipality in a designated area shall pay the delivery agent the apportioned amount on demand.

(12) If the delivery agent for the designated area is not a board and a municipality fails to pay its apportioned amount to the delivery agent in accordance with subsection (11), the delivery agent may charge the municipality interest on the amount due at a rate to be set by the delivery agent and the municipality shall pay the interest.

(13) If the delivery agent for the designated area is a board, the rate of interest that may be charged by the board under the *District Social Services Administration Boards Act* if a municipality fails to pay an apportioned amount shall not exceed 1 per cent per month.

(14) A delivery agent shall give a municipality prior written notice of the day on which interest begins to accrue and of the interest rate.

(15) Subsections (11), (12) and (14) do not apply if the delivery agent is the Ministry.

3. Part III of the Regulation is revoked and the following substituted:

PART III
DETERMINATION OF APPORTIONMENT OF COSTS

8. In this Part,

"designation date" means the first date on which a delivery agent is designated for a designated area;

"separated municipality" means a local municipality that is geographically situated in a county but that does not form part of the county for municipal purposes.

9. (1) This Part applies with respect to,

- (a) a designated area that is composed of,
 - (i) a county and the separated municipalities in it, or
 - (ii) two or more upper-tier municipalities; and

- (b) a county and the separated municipalities in it, where the county and the municipalities do not form a single designated area as described in subclause (1) (a) (i).

(2) In the case of a county and the separated municipalities described in clause (1) (b), the county and the delivery agents for the municipalities shall,

- (a) share the costs associated with the provision of land ambulance services within their territory;
- (b) determine how to allocate those shared costs among themselves in accordance with an agreement made under subsection 6 (3) of the Act or an arbitration award made under this Part; and
- (c) pay the shared costs in accordance with the agreement or award.

(3) This Part does not apply with respect to,

- (a) a designated area referred to in clause (1) (a) if the Ministry is the deemed delivery agent for the area under section 6.10 of the Act; or
- (b) an area described in clause (1) (b) if the Ministry is the deemed delivery agent for a separated municipality situated in the county.

10. (1) In the case of a designated area described in clause 9 (1) (a), the county and the separated municipalities, or the upper-tier municipalities, as the case may be, may enter into an agreement apportioning among themselves the costs associated with the provision of land ambulance services in the designated area.

(2) If an agreement is made under subsection (1), or if an agreement is made under subsection 6 (3) of the Act between a county that is not part of a designated area and the delivery agents for the separated municipalities situated in the county, the agreement becomes effective,

- (a) if a date is specified in the agreement,
 - (i) on the specified date, if it is the first day of a month, or
 - (ii) on the first day of the month after the specified date, if that date is not the first day of a month; or
- (b) on the first day after the day it is made if no date is specified in the agreement.

(3) The agreement may be effective with respect to a period before it is made and, in that case, shall provide for a monetary reconciliation among the parties.

(4) If the county and the separated municipalities in it have been designated as one designated area, the delivery agent for the area shall provide a copy of the agreement to the Minister forthwith after it is made.

(5) If the county does not form part of the designated area that its separated municipalities form part of, the county shall provide a copy of the agreement to the Minister forthwith after it is made.

11. Arbitrations under sections 12, 13 and 14 are governed by the *Arbitration Act, 1991*, subject to those sections and to the following rules:

- 1. The parties may jointly appoint a single arbitrator on or after the day the arbitration is commenced.
- 2. If the parties are entitled to appoint an arbitrator jointly but have not done so, the Superior Court of Justice may make the appointment on a party's application under section 10 of the *Arbitration Act, 1991*.
- 3. The arbitrator shall make a final award that disposes of the issue, within three months after being appointed.

4. The date by which the arbitrator is required to make an award shall not be extended by a court, despite section 39 of the *Arbitration Act, 1991*. However, that date may be extended by agreement of the parties.

5. The final award shall apportion among the parties the costs associated with the provision of land ambulance services,

- i. in the designated area, or
- ii. if a county and the separated municipalities that are in it are not part of a single designated area, in the territory of the county and the separated municipalities.

6. The arbitration shall not deal with costs associated with the provision of land ambulance services incurred before the designation date.

7. The final award may be effective with respect to a period before it is made and, in that case, shall provide for a monetary reconciliation among the parties.

8. A party may appeal the final award to the Superior Court of Justice only on a question of law, with leave, which the court shall grant only if it is satisfied that the conditions in clauses 45 (1) (a) and (b) of the *Arbitration Act, 1991* are met. No appeal lies on a question of fact or of mixed law and fact, despite any agreement by the parties.

9. The arbitrator shall provide a copy of the final award to the Minister forthwith after it is made.

10. At any time during the arbitration, the parties may enter into an agreement under section 10 that includes an agreement apportioning the costs of the arbitration among the parties, in which case the arbitration terminates.

11. The parties may, at any time, amend the final award by agreement or replace the award with an agreement under section 10.

12. (1) In the case of a designated area described in clause 9 (1) (a), if on the day that is six months after the designation date the parties have not entered into an agreement under section 10, they shall be deemed to have commenced, on that day, an arbitration of the apportionment among them of the costs associated with the provision of land ambulance services in the designated area.

(2) In the case of a county and the separated municipalities described in clause 9 (1) (b), if on the day that is six months after the last designation date for the designated areas in the county the parties have not entered into an agreement under subsection 6 (3) of the Act, they shall be deemed to have commenced, on that day, an arbitration of the apportionment among them of the costs associated with the provision of land ambulance services in the county and the separated municipalities.

(3) At any time before the commencement of an arbitration under subsection (1) or (2), a party may, by serving a notice on the other parties, commence an arbitration of the apportionment.

(4) The rules set out in section 11 and the following rules apply to an arbitration under this section:

- 1. The final award shall come into effect or be deemed to have come into effect,
 - i. in the case of a designated area described in clause 9 (1) (a), on the designation date, if it is the first day of the month, and otherwise on the first day of the first month after the designation date, and
 - ii. in the case of a county and separated municipalities described in clause 9 (1) (b), on the last designation date for

the designated areas in the county, if it is the first day of the month, and otherwise on the first day of the first month after the designation date.

2. The final award remains in effect unless superseded by an agreement under subsection 10 (1) or a final award in a subsequent arbitration.

13. (1) If a final award has been in effect for at least two years, a party may, by serving a notice on the other parties, commence a new arbitration to deal with the apportionment among the parties of the same costs that are the subject of the final award.

(2) The rules set out in section 11 and the following rule apply to an arbitration under subsection (1):

1. The final award shall come into effect and supersede the previous award or be deemed to have come into effect and superseded the previous award on the later of,
 - i. the day that is three years after the effective date of the previous award, and
 - ii. the day the notice is served if it is served on the first day of a month and otherwise the first day of the month after the day the notice is served.

14. (1) If an agreement expires or is terminated in accordance with the agreement and the parties have not entered into a new agreement, they shall be deemed to have commenced an arbitration on the date of expiry or termination with respect to the apportionment among them of the costs that had been the subject of the previous agreement.

(2) The date of expiry or termination of the agreement,

- (a) shall be the date determined in accordance with the agreement or notice of termination, if that date is the last day of a month; and
- (b) otherwise, shall be deemed to be the last day of the month in which that date falls.

(3) A party may commence an arbitration of the apportionment by serving a notice on the other parties,

- (a) if a notice of termination of the agreement is served, on or after the day it is served; or
- (b) otherwise, at any time during the 12 months preceding the date of expiry of an agreement.

(4) The rules set out in section 11 and the following rules apply to an arbitration under this section:

1. Subject to paragraph 2, the final award shall come into effect or be deemed to have come into effect on the day after the date of expiry or termination of the agreement, and supersedes the agreement as of that date.
2. If the agreement expires or is terminated before the final award is made,
 - i. the agreement shall be deemed to be in effect until the final award is made, and
 - ii. the final award shall provide for a monetary reconciliation among the parties.

15. (1) If an arbitration is commenced or is deemed to be commenced under this Part but an arbitrator has not yet been appointed and

an arbitration involving the same parties is commenced or is deemed to be commenced under one or more of the provisions listed in subsection (2) but an arbitrator has not yet been appointed,

- (a) one arbitrator shall be appointed for all of those arbitrations; and
- (b) those arbitrations shall be held as one arbitration.

(2) Subsection (1) applies with respect to:

1. Paragraph 2 of subsection 18 (3) and subsection 18 (4) of the *Day Nurseries Act*.
2. Paragraph 2 of subsection 55 (8) and subsection 55 (9) of the *Ontario Disability Support Program Act, 1997*.
3. Paragraph 2 of subsection 74 (7) and subsection 74 (8) of the *Ontario Works Act, 1997*.
4. Paragraph 2 of subsection 13 (2) and subsection 13 (3) of Schedule D to the *Social Assistance Reform Act, 1997*.
5. Clauses 9 (5) (b) and (c) and subsection 9 (7) of the *Social Housing Funding Act, 1997*.

(3) An arbitration under this section is governed by the *Arbitration Act, 1991*, subject to the following rules:

1. The parties may jointly appoint a single arbitrator on or after the day the arbitrations are consolidated.
2. If the parties are entitled to appoint an arbitrator jointly but have not done so, the Superior Court of Justice may make the appointment on a party's application under section 10 of the *Arbitration Act, 1991*.
3. The arbitrator shall make a final award that disposes of the issue within three months after being appointed.
4. The date by which the arbitrator is required to make an award shall not be extended by a court, despite section 39 of the *Arbitration Act, 1991*. However, that date may be extended by agreement of the parties.
5. The final award shall apportion among the parties the costs associated with the provision of land ambulance services,
 - i. in the designated area, or
 - ii. if a county and the separated municipalities that are in it are not part of a single designated area, in the county and the separated municipalities situated in the county.
6. The arbitration shall not deal with costs associated with the provision of land ambulance services incurred before the designation date.
7. The final award may be effective with respect to a period or periods before it is made and, in that case, shall provide for a monetary reconciliation among the parties.
8. A party may appeal the final award to the Superior Court of Justice only on a question of law, with leave, which the court shall grant only if it is satisfied that the conditions in clauses 45 (1) (a) and (b) of the *Arbitration Act, 1991* are met. No appeal lies on a question of fact or of mixed law and fact, despite any agreement by the parties.
9. The arbitrator shall provide a copy of the final award to the Minister forthwith after it is made.

10. At any time during the arbitration, the parties may enter into an agreement under section 10 that includes an agreement apportioning among the parties that part of the costs of the arbitration attributable to costs associated with the provision of land ambulance services, in which case that part of the arbitration terminates.
11. The parties may, at any time, amend that part of the final award concerning costs associated with the provision of land ambulance services by agreement or replace that part of the award with an agreement under section 10.
12. That part of the final award in the consolidated arbitration attributable to costs associated with the provision of land ambulance services comes into effect in accordance with subsection 12 (5), 13 (2) or 14 (4), as the case may be.

4. The Regulation is amended by adding the following Part:

**PART IV
CHARGES AS BETWEEN DELIVERY AGENTS AND
UPPER-TIER MUNICIPALITIES**

16. (1) In this section,

“municipality” means a delivery agent or an upper-tier municipality that is not part of a designated area;

“provider municipality” means a municipality whose ambulance services provide land ambulance services in areas outside the municipality;

“recipient municipality” means a municipality that receives land ambulance services from ambulance services situated in a provider municipality.

- (2) This section applies only where,

- (a) a provider municipality and a recipient municipality have not entered into an agreement under subsection 6 (3) of the Act; and

- (b) Part III does not apply.

(3) For the purposes of the application of this section to a delivery agent, any reference to the territory of a municipality shall be deemed to be a reference to the designated area for which the delivery agent is designated.

(4) Subject to subsection (6), every year, a provider municipality to whom this section applies may charge a recipient municipality the amount determined under subsection (5) as compensation for the costs of land ambulance services provided during the previous year in the recipient municipality.

(5) The amount that a provider municipality may charge under this section is determined in accordance with the following rules:

1. Determine the provider municipality's total costs associated with the provision of land ambulance services for the year.
2. Determine the total number of calls made in and outside of the provider municipality by its ambulance services.
3. Determine the average cost per call by dividing the amount determined in paragraph 1 by the amount determined in paragraph 2.
4. Determine the number of calls made to the recipient municipality by the provider municipality's ambulance services.

5. Multiply the number of calls determined under paragraph 4 by the provider municipality's average cost per call, as determined under paragraph 3.

6. Determine, in accordance with paragraphs 1 to 5, the costs of any land ambulance services provided in the provider municipality by ambulance services from the recipient municipality.

7. Subtract the amount determined under paragraph 6 from the amount determined under paragraph 5.

(6) A recipient municipality who is charged an amount under this section shall pay the amount to the provider municipality on demand.

(7) If the recipient municipality fails to pay the amount due at the time required by the provider municipality, the provider municipality may charge interest on the amount due at a rate to be set by the provider municipality and the recipient municipality shall pay the interest.

(8) The provider municipality shall give the recipient municipality prior written notice of the day on which interest begins to accrue and of the interest rate.

5. Despite section 3, Part III of the Regulation, as it read immediately before the day section 3 comes into force, continues to apply to the determination of the sharing of costs between a county and the separated municipalities in it until,

(a) an agreement affecting the county and its separated municipalities is made under section 10, as set out in section 3 to this Regulation, or under subsection 6 (3) of the Act; or

(b) a final award affecting the county and its separated municipalities is made under section 12, as set out in section 3 to this Regulation.

6. Section 4 comes into force on January 1, 2001.

ELIZABETH WITMER
Minister of Health and Long-Term Care

Dated on March 28, 2000.

21/00

**ONTARIO REGULATION 257/00
made under the
AMBULANCE ACT**

Made: April 3, 2000
Approved: April 19, 2000
Filed: May 1, 2000

GENERAL

CONTENTS

	Section
PART I DEFINITIONS	1
PART II CERTIFICATION OF OPERATORS OF AMBULANCE SERVICES	2-4
PART III QUALIFICATIONS OF EMERGENCY MEDICAL ATTENDANTS AND PARAMEDICS	
Land ambulance services	5-8
Air ambulance services	9
PART IV REQUALIFYING EXAMINATIONS OF EMERGENCY MEDICAL ATTENDANTS AND PARAMEDICS	10
PART V STANDARD OF PATIENT CARE AND OF TRANSPORTATION	11
PART VI OPERATION OF AMBULANCE SERVICES	12-14
PART VII OBLIGATIONS OF COMMUNICATION SERVICES, BASE HOSPITAL PROGRAMS AND LAND AMBULANCE SERVICES THAT ARE FUNDED BY THE PROVINCE	15-21

PART I DEFINITIONS

1. (1) In this Regulation,

“advanced care paramedic” means a paramedic who holds the qualifications set out in subsection 8 (2);

“advanced emergency medical care assistant” means an emergency medical attendant who holds the qualification set out in subsection 7 (4);

“air ambulance” means an aircraft that is used as an air ambulance by an operator;

“base hospital” means a hospital designated by the Minister to provide a base hospital program;

“base hospital program” means a program operated by a base hospital for the purpose of,

- (a) delegating controlled acts to paramedics,
- (b) providing medical advice relating to pre-hospital patient care and transportation of patients to ambulance and communication services and to emergency medical attendants, paramedics and other employees of the services,
- (c) providing quality assurance information and advice relating to pre-hospital patient care to ambulance services and to emergency medical attendants and paramedics, and
- (d) providing the continuing medical education required to maintain the delegation of controlled acts to paramedics;

“communications officer” means a person employed in a communication service who receives requests for ambulance services and other emergency and non-emergency services and causes a response to such requests to occur;

“controlled act” means a controlled act as defined under subsection 27 (2) of the *Regulated Health Professions Act, 1991*;

“critical care paramedic” means a paramedic who holds the qualifications set out in subsection 8 (3);

“emergency” means a situation where a delay in responding to a call for services could endanger the life, limb or function of a person;

“emergency medical care assistant” means an emergency medical attendant who holds the qualifications set out in subsection 7 (3);

“emergency response vehicle” means a vehicle within the meaning of the *Highway Traffic Act* operated by an ambulance service, other than an ambulance, that is used to provide emergency response services, and that has been assigned an emergency response vehicle number by the Director;

“employee” includes an independent contractor and an employee of an independent contractor;

“medical director” means a physician designated by a base hospital as the medical director of a base hospital program;

“patient” means a person who,

- (a) receives first aid, emergency or other medical care from an emergency medical attendant or paramedic, or

- (b) is transported in an ambulance by an emergency medical attendant or paramedic;

“physician” means a member in good standing of the College of Physicians and Surgeons of Ontario;

“primary care paramedic” means a paramedic who holds the qualifications set out in subsection 8 (1);

“volunteer” means a person who may receive an honorarium or other compensation but does not receive a wage or salary.

(2) For the purposes of this Regulation,

- (a) a person who works 24 hours a week or less is a part-time employee or volunteer, as the case may be; and
- (b) a person who works more than 24 hours a week is a full-time employee or volunteer, as the case may be.

PART II CERTIFICATION OF OPERATORS OF AMBULANCE SERVICES

2. (1) A person who wishes to be certified to operate an ambulance service shall apply to the certifying authority in the form developed by the certifying authority and approved by the Director.

(2) An application under subsection (1) shall be made,

- (a) in the case of an applicant who currently operates an ambulance service and is applying to renew certification, at least 120 days before the day the previous certificate expires; and
- (b) in the case of an applicant who does not currently operate an ambulance service, at least 120 days before the day the applicant intends to begin providing ambulance services.

3. (1) For the purposes of subsections 8 (2), (4) and (5) of the Act, the certification process that a person must successfully complete in order to operate a land ambulance service and the certification criteria that a person must meet to complete that process are set out in the document entitled “Land Ambulance Certification Standards” published by the Ministry, as that document may be amended from time to time.

(2) For the purposes of subsections 8 (2), (4) and (5) of the Act, the certification process that a person must successfully complete in order to operate an air ambulance service and the certification criteria that a person must meet to complete that process are set out in the document entitled “Air Ambulance Certification Standards” published by the Ministry, as that document may be amended from time to time.

4. (1) A certificate to operate an ambulance service expires,

- (a) in the case of a certificate issued to a person who does not operate an ambulance service at the time the application is made under section 2, one year after the day it is issued;
- (b) in the case of a certificate issued to an operator upon the expiry of a previous certificate, three years after the day it is issued; and
- (c) in the case of a certificate issued to an operator upon successfully completing the certification process that the operator was ordered to complete under clause 11 (1) (b) of the Act, one year after the day it is issued.

(2) Despite subsection (1), if the operator of an ambulance service is ordered to complete the certification process under clause 11 (1) (b) of the Act and the operator is issued a new certificate upon successfully completing that process, the certificate that was held by the operator at

the time the order was made under clause 11 (1) (b) of the Act shall expire upon the issuing of the new certificate.

PART III QUALIFICATIONS OF EMERGENCY MEDICAL ATTENDANTS AND PARAMEDICS

LAND AMBULANCE SERVICES

5. (1) Before January 1, 2002, the operator of a land ambulance service shall not employ a person to provide patient care, or engage a person to provide patient care as a volunteer, unless,

- (a) in the case of a full-time employee or volunteer, the person holds the qualifications of an emergency medical care assistant or an advanced emergency medical care assistant; and
- (b) in the case of a part-time employee or volunteer, the person holds the qualifications of an emergency medical attendant.

(2) Despite clause (1) (a), the operator of a land ambulance service, any operator to whom the service is subsequently transferred or any succeeding operator may, before January 1, 2002, employ a person who does not meet the qualifications referred to in clause (1) (a) to provide patient care on a full-time basis if the person,

- (a) has, since August 1, 1975, been continuously employed on a full-time basis by the operator or by an operator who previously provided land ambulance services in a geographic area in which the operator now provides those services; and
- (b) holds a valid Fundamentals of Casualty Care certificate issued by the Director.

(3) On and after January 1, 2002, the operator of a land ambulance service shall not employ a person to provide patient care, or engage a person to provide patient care as a volunteer, unless,

- (a) in the case of an employee, whether full-time or part-time, or of a full-time volunteer, the person holds the qualifications of a paramedic who is either an emergency medical care assistant or an advanced emergency medical care assistant; and
- (b) in the case of a part-time volunteer, the person holds the qualifications of an emergency medical attendant.

(4) Despite clause (3) (a), the operator of a land ambulance service, any operator to whom the service is subsequently transferred or any succeeding operator may, on and after January 1, 2002, continue to employ a person described in subsection (2) to provide patient care on a full-time basis if the person is authorized by the medical director of a base hospital program to perform the controlled acts set out in Schedule 1.

(5) Despite clauses (1) (a) and (3) (a), a person who meets the requirement set out in clause 7 (3) (a) or (4) (a) may be employed as a full-time emergency medical attendant in an ambulance service for a period of 150 consecutive days after meeting the requirement even if he or she does not meet the requirement set out in clause 7 (3) (b) or (4) (b).

6. (1) An emergency medical attendant and paramedic employed, or engaged as a volunteer, in a land ambulance service shall,

- (a) hold an Ontario secondary school graduation diploma or have academic qualifications approved as equivalent by the Ministry of Education;
- (b) be able to read, write and speak the English language fluently;

(c) subject to subsection (2), not have received, during the year immediately prior to the date he or she commenced employment, six or more demerit points recorded on his or her record by the Registrar of Motor Vehicles under the *Highway Traffic Act*;

(d) have maintained, during the two years immediately prior to the date he or she commenced employment, and have continued to maintain during his or her employment, a valid driver's licence under the *Highway Traffic Act*;

(e) not have, at any time during the three years immediately prior to the date he or she commenced employment or during his or her employment, been prohibited under the *Criminal Code* (Canada) from driving a motor vehicle in Canada;

(f) hold and maintain a driver's licence that authorizes the person to drive an ambulance;

(g) be free from all communicable diseases set out in Table 1 to the document entitled "Ambulance Service Communicable Disease Standards", published by the Ministry, as that document may be amended from time to time;

(h) hold a valid certificate signed by a physician that states that the person is immunized against diseases listed in Table 1 to the document entitled "Ambulance Service Communicable Disease Standards", published by the Ministry, as that document may be amended from time to time, or that such immunization is contra-indicated;

(i) not have been convicted of any crime involving moral turpitude for which the person has not been pardoned; and

(j) at the time he or she commences employment and every 12 months thereafter, be certified in cardiopulmonary resuscitation to the Basic Rescuer level or the Advanced Cardiac Life Support level or in a course approved by the Director.

(2) Clause (1) (c) does not apply to a person who,

- (a) was previously employed as an emergency medical attendant or paramedic;
- (b) received six or more demerit points recorded on his or her record by the Registrar of Motor Vehicles under the *Highway Traffic Act* during his or her previous employment; and
- (c) lost his or her employment because of a failure to meet the requirements of paragraph 7 of section 6 of Ontario Regulation 501/97 as that paragraph read immediately before the day section 1 of Ontario Regulation 520/99 came into force.

(3) A volunteer who is not required to, and does not under any circumstances, drive a land ambulance is not required to comply with clause (1) (c), (d), (e) or (f).

7. (1) In addition to meeting the qualifications set out in subsection 6 (1), an emergency medical attendant shall have,

- (a) the qualifications set out in subsection (2);
- (b) the qualifications of an emergency medical care assistant referred to in subsection (3); or
- (c) the qualifications of an advanced emergency medical care assistant referred to in subsection (4).

(2) The qualifications referred to in clause (1) (a) are as follows:

1. The person must be the holder of a valid standard first aid certificate issued by a training institute approved by the Workplace Safety and Insurance Board.

2. The person must have successfully completed an Emergency First Response course approved by the Director or have experience and qualifications that are approved as equivalent by the Director.

(3) An emergency medical care assistant shall,

- (a) have successfully completed an ambulance and emergency care program provided by a College of Applied Arts and Technology or have experience and qualifications that are approved as equivalent by the Director; and
- (b) have obtained a pass standing in an emergency medical care examination set by the Director.

(4) An advanced emergency medical care assistant shall,

- (a) have successfully completed a program provided by a College of Applied Arts and Technology and known as an advanced ambulance and emergency care program or as a paramedic program or have experience and qualifications that are approved as equivalent by the Director; and
- (b) have obtained a pass standing in an advanced emergency medical care examination set by the Director.

8. (1) In addition to meeting the qualifications set out in subsection 6 (1), a primary care paramedic shall,

- (a) hold the qualification of emergency medical attendant; and
- (b) be authorized by the medical director of a base hospital program to perform the controlled acts set out in Schedule 1.

(2) In addition to meeting the qualifications set out in subsection 6 (1), an advanced care paramedic shall,

- (a) be qualified as a primary care paramedic;
 - (b) have successfully completed an advanced care paramedic training program approved by the Director, and have obtained a pass standing in an advanced care paramedic examination set or approved by the Director; and
 - (c) be authorized by a medical director to perform the controlled acts set out in Schedule 2.
- (3) In addition to meeting the qualifications set out in subsection 6 (1), a critical care paramedic shall,
- (a) be qualified as an advanced care paramedic;
 - (b) have successfully completed a critical care paramedic training program approved by the Director, and have obtained a pass standing in a critical care paramedic examination set or approved by the Director; and
 - (c) be authorized by a medical director to perform the controlled acts set out in Schedule 3.
- (4) The medical director of a base hospital program may authorize a primary care paramedic to perform one or more of the controlled acts set out in Schedule 2.

(5) The medical director of a base hospital program may authorize an advanced care paramedic to perform one or more of the controlled acts set out in Schedule 3.

AIR AMBULANCE SERVICES

9. (1) The operator of an air ambulance service shall not employ a person to provide patient care, or engage a person to provide patient care as a volunteer, unless the person meets the qualifications of a flight paramedic set out in subsection (2).

(2) A flight paramedic shall,

- (a) have the qualifications of a paramedic set out in section 8;
- (b) have successfully completed an aeromedical course approved by the Director;
- (c) have obtained a pass standing in the aeromedical patient care examination set or approved by the Director;
- (d) have successfully completed a transportation of dangerous goods by air course approved by the Director;
- (e) have a valid document signed by the operator stating that the person has successfully completed training on each type of aircraft in which the person is required to work; and
- (f) on commencing employment and every 24 months thereafter, or on the request of the Director, after submitting to a flight medical examination by a physician approved by Transport Canada, be declared medically fit for employment in an air ambulance service.

PART IV REQUALIFYING EXAMINATIONS OF EMERGENCY MEDICAL ATTENDANTS AND PARAMEDICS

10. (1) The Director may direct an emergency medical attendant or paramedic employed, or engaged as a volunteer, in an ambulance service to take a requalifying examination, set or approved by the Director, at such time and location as the Director specifies, if,

- (a) the emergency medical attendant or paramedic has not taken such an examination within the previous three years; or
- (b) the Director has reasonable cause to believe that the emergency medical attendant or paramedic may not be competent to perform with reasonable skill the duties normally required for his or her position.

(2) A person who fails to take a requalifying examination as directed under subsection (1), or who does not obtain a pass standing in the requalifying examination, shall not be qualified to be employed, or engaged as a volunteer, in an ambulance service until such time as the person successfully completes a requalifying examination set or approved by the Director.

PART V STANDARD OF PATIENT CARE AND OF TRANSPORTATION

11. An operator of an ambulance service and every emergency medical attendant and paramedic employed or engaged as a volunteer by the operator shall ensure that,

- (a) patient care is provided in accordance with the patient care standards and procedures set out in the document entitled "Basic Life Support Patient Care Standards (Version 1.0)", dated October 1995 and published by the Ministry, as that document may be amended from time to time;
- (b) patient care provided by advanced care paramedics or critical care paramedics is provided in accordance with the standards and procedures set out in the document entitled "Advanced Life Support Patient Care Standards" published by the Ministry, as that document may be amended from time to time;

- (c) patient contact and care is documented in accordance with the "Ontario Ambulance Documentation Standards (Version 1.0)", published by the Ministry, in respect to each person to whom care is provided, regardless of whether the patient is transported by ambulance, as that document may be amended from time to time; and
- (d) the additional patient care standards and the transportation standards set out in the document entitled "Patient Care and Transportation Standards", published by the Ministry, as that document may be amended from time to time, are followed.

PART VI OPERATION OF AMBULANCE SERVICES

12. (1) The operator of an ambulance service shall ensure that the remains of a person who has been declared dead by a physician or who is obviously dead are not transported by ambulance or emergency response vehicle unless,

- (a) the remains are in a public place and it is in the public interest that the remains be removed;
- (b) arrangements are made to ensure that an alternative ambulance is readily available for ambulance services during the time that the remains are being transported; and
- (c) no patient is transported in the ambulance at the same time as the remains are transported.

(2) Despite subsection (1), an ambulance may be used to transport human remains for the purpose of tissue transplantation on the order of a physician if a physician at the hospital where the tissue is being delivered acknowledges the order.

(3) The ambulance crew attending the human remains referred to in subsection (2) shall care for the human remains as directed by the physician who ordered the transportation.

(4) Despite subsection (1), an ambulance may be used to transport a patient who was alive when transportation began and is declared dead by a physician while the ambulance is en route.

13. If the operator of a land ambulance service also operates a communication service, the operator shall, on receiving notice from the Director, cease operating the communication service and shall,

- (a) permit Ministry officials to do all things reasonably necessary to transfer control of the communication service to a new communication service;
- (b) ensure that all telephone numbers under the operator's control that are used to receive ambulance calls from the public or other agencies are assigned to the new communication service;
- (c) ensure that no other telephone lines under the operator's control are used for assigning calls to ambulances or emergency response vehicles; and
- (d) not advertise or hold out to the public any telephone number as being available to access ambulance or emergency response services except those assigned to the new communication service.

14. (1) An operator shall ensure that if a person referred to in subsection (2) attends, assists or renders first aid or emergency medical care to a patient of the operator's ambulance service,

- (a) the person does so under the direction of an emergency medical attendant or paramedic;

(b) the ambulance that is on the call when the person renders assistance is staffed in accordance with the requirements set out in the document entitled "Land Ambulance Certification Standards" published by the Ministry, as that document may be amended from time to time;

(c) the person is free of the communicable diseases set out in Table 1 to the document entitled "Ambulance Service Communicable Disease Standards", published by the Ministry, as that document may be amended from time to time; and

(d) the person is the holder of a valid certificate signed by a physician that states the person is immunized against diseases listed in Table 1 to the document entitled "Ambulance Service Communicable Disease Standards", published by the Ministry, as that document may be amended from time to time, or that such immunization is contra-indicated.

(2) Subsection (1) applies to a person who is registered as a student in nursing, medicine, psychology, respiratory therapy, midwifery or a paramedic program at one of the following institutions:

1. A provincially assisted university.
2. A College of Applied Arts and Technology.
3. An institution approved by the Director for the purpose of this section.

PART VII OBLIGATIONS OF COMMUNICATION SERVICES, BASE HOSPITAL PROGRAMS AND LAND AMBULANCE SERVICES THAT ARE FUNDED BY THE PROVINCE

15. In this Part,

"applicable enterprise" means a communication service or any base hospital program or land ambulance service that receives funds directly from the Province of Ontario on an ongoing basis but does not include a communication service or land ambulance service that is operated by the Ministry.

16. On and after January 1, 2001, the operator of an applicable enterprise shall be a party to an agreement with the Ministry for the provision of ambulance or communication services or the operation of a base hospital program, as the case may be.

17. (1) The operator of an applicable enterprise shall,

- (a) maintain financial records, including books of account and accounting records, in accordance with generally accepted accounting principles;
- (b) prepare annual financial statements for the applicable enterprise, on forms provided by the Director, at the end of each fiscal year;
- (c) ensure that audited financial statements for the applicable enterprise are prepared annually by a public accountant licensed under the *Public Accountancy Act*; and
- (d) maintain personnel, equipment and supply records, as well as a record of daily hours of work performed by each employee of each applicable enterprise.

(2) The operator of an applicable enterprise shall ensure that the records and statements referred to in subsection (1) are kept separate from those of any other applicable enterprise, business, undertaking or venture operated by the operator.

18. The operator of an applicable enterprise shall, within 90 days after the end of each fiscal year, submit to the Director a copy of the

annual financial statements prepared under clause 17 (1) (b), together with a copy of the audited financial statements prepared under clause 17 (1) (c).

19. If an upper-tier municipality or delivery agent becomes responsible for ensuring the provision of land ambulance services during the year 2000 in accordance with the Act, the operator of an applicable enterprise that provides land ambulance services in the municipality or designated area shall, within 60 days of receiving a request from the Director, deliver to the Director closing financial statements for the ambulance service on forms provided by the Ministry, together with a copy of audited financial statements referred to in clause 17 (1) (c).

20. (1) If the Province of Ontario directs an applicable enterprise to use the funds received from the Province for the purposes of the enterprise, or for another specified purpose, the operator of the applicable enterprise shall use the funds only for that purpose.

(2) If equipment, supplies or other tangible property are provided by the Province of Ontario to an applicable enterprise, the operator shall use such equipment, supplies or property only for purposes directly related to the enterprise, unless the Director has approved some other disposition of the equipment, supplies or property.

(3) If funds provided by the Province of Ontario are used by the operator of an applicable enterprise to acquire equipment, supplies or other tangible property, the operator shall use the acquired equipment, supplies or property only for purposes directly related to the enterprise, unless the Director has approved some other disposition of the equipment, supplies or property.

21. (1) If the operator of a land ambulance service that is an applicable enterprise uses or permits the use of a land ambulance or emergency response vehicle that is not owned by the Province of Ontario, the operator shall obtain and maintain in good standing a contract of automobile insurance under Part VI of the *Insurance Act* in respect of the vehicle, under which,

- (a) the operator and every driver are insured;
- (b) the liability of the insured is at least \$5,000,000 in respect of any one incident;
- (c) the insurer is liable for the loss or damage resulting from bodily injury to, or death of, any passenger being carried in or upon or entering or getting onto or alighting from the ambulance or emergency response vehicle;
- (d) the insurer is liable for loss of, or damage to, the property of a passenger that was carried in or upon the ambulance or emergency response vehicle; and
- (e) in respect of any insured ambulance, the insurer is liable while the ambulance is used for carrying passengers for compensation or hire.

(2) The operator of an applicable enterprise shall obtain and maintain a contract of general liability insurance in the minimum amount of \$5,000,000 in respect of any one incident.

22. This Regulation comes into force on May 1, 2000.

Schedule 1

LIST OF CONTROLLED ACTS THAT MAY BE PERFORMED
BY A PRIMARY CARE PARAMEDIC

Item	Controlled Acts
1.	Administration of glucagon, oral glucose, nitroglycerin, epinephrine, salbutamol and ASA (80mg form).
2.	Semi-automated external cardiac defibrillation.

Schedule 2

LIST OF CONTROLLED ACTS THAT MAY BE PERFORMED
BY AN ADVANCED CARE PARAMEDIC OR, IF AUTHORIZED,
A PRIMARY CARE PARAMEDIC

Item	Controlled Acts
1.	Administration of the drugs referred to in item 1 of Schedule 1, in addition to any other drug approved by the Director on the recommendation of one or more medical directors of base hospital programs.
2.	Semi-automated external cardiac defibrillation.
3.	Peripheral intravenous therapy.
4.	Endotracheal intubation.
5.	Non-automated external cardiac defibrillation and monitoring.

Schedule 3

LIST OF CONTROLLED ACTS THAT MAY BE PERFORMED
BY A CRITICAL CARE PARAMEDIC OR, IF AUTHORIZED,
AN ADVANCED CARE PARAMEDIC

Item	Controlled Acts
1.	Administration of any drug that an advanced care paramedic may administer under item 1 of Schedule 2, in addition to any other drug approved by the Director on the recommendation of one or more medical directors of base hospital programs.
2.	The controlled acts referred to in items 2 to 5 of Schedule 2.
3.	Non-automated external cardiac defibrillation, electrical cardioversion and pacing.
4.	Maintenance and monitoring of arterial and central venous catheters.
5.	Gastric intubation and suction.
6.	Ventilation (mechanical) and setting of ventilatory parameters.
7.	Lab blood value interpretation.
8.	Management of chest tubes and chest drainage systems.
9.	Chest x-ray interpretation.
10.	Urinary catheter insertion.
11.	Intravenous blood product administration.
12.	Doppler flow monitor use.
13.	Pulse oximeter use and tidal volume carbon dioxide monitoring.
14.	Use of infusion pumps.
15.	Other advanced airway techniques, e.g. needle thoracotomy, cricothyroidotomy.

ELIZABETH WITMER
Minister of Health and Long-Term Care

Dated on April 3, 2000.

21/00

ONTARIO REGULATION 258/00made under the
PLANNING ACT

Made: April 27, 2000

Filed: May, 1, 2000

Revoking O. Reg. 323/74
(Restricted Areas — All Lands within the Township of Cumberland
in The Regional Municipality of Ottawa-Carleton)

1. Ontario Regulation 323/74 is revoked.

AUDREY BENNETT

Director (Acting)

Provincial Planning and Environmental Services Branch
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Dated on April 27, 2000.

21/00

ONTARIO REGULATION 259/00made under the
PLANNING ACT

Made: May 1, 2000

Filed: May 2, 2000

Amending O. Reg. 196/96
(Plans of Subdivision)

Note: Since the end of 1998, Ontario Regulation 196/96 has been amended by Ontario Regulation 220/99. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Paragraph 6.1 of subsection 3 (8) of Ontario Regulation 196/96 is amended by striking out “Ontario Hydro Services Company Inc.” and substituting “Hydro One Inc.”

2. This Regulation comes into force on May 1, 2000.

TONY CLEMENT

Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on May 1, 2000.

21/00

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 259/00pris en application de la
LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIREpris le 1^{er} mai 2000

déposé le 2 mai 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 196/96
(Plans de lotissement)

Remarque : Depuis la fin de 1998, le Règlement de l'Ontario 196/96 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 220/99. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements figurant dans les Lois de l'Ontario de 1998.

1. La disposition 6.1 du paragraphe 3 (8) du Règlement de l'Ontario 196/96 est modifiée par substitution de «Hydro One Inc.» à «Ontario Hydro Services Company Inc.».

2. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} mai 2000.

TONY CLEMENT

Ministre des Affaires municipales et du Logement

Fait le 1^{er} mai 2000.**ONTARIO REGULATION 260/00**made under the
PLANNING ACT

Made: May 1, 2000

Filed: May 2, 2000

Amending O. Reg. 198/96
(Official Plans and Plan Amendments)

Note: Since the end of 1998, Ontario Regulation 198/96 has been amended by Ontario Regulation 221/99. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Paragraph 7.1 of subsection 2 (8) of Ontario Regulation 198/96 is amended by striking out “Ontario Hydro Services Company Inc.” and substituting “Hydro One Inc.”

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 260/00pris en application de la
LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIREpris le 1^{er} mai 2000

déposé le 2 mai 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 198/96
(Plans officiels et modifications de plans officiels)

Remarque : Depuis la fin de 1998, le Règlement de l'Ontario 198/96 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 221/99. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements figurant dans les Lois de l'Ontario de 1998.

1. La disposition 7.1 du paragraphe 2 (8) du Règlement de l'Ontario 198/96 est modifiée par substitution de «Hydro One Inc.» à «Ontario Hydro Services Company Inc.»

2. This Regulation comes into force on May 1, 2000.

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on May 1, 2000.

21/00

2. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} mai 2000.

TONY CLEMENT
Ministre des Affaires municipales et du Logement

Fait le 1^{er} mai 2000.

ONTARIO REGULATION 261/00
made under the
PLANNING ACT

Made: May 1, 2000
Filed: May 2, 2000

Amending O. Reg. 199/96
(Zoning By-laws, Holding By-laws
and Interim Control By-Laws)

Note: Since the end of 1998, Ontario Regulation 199/96 has been amended by Ontario Regulation 222/99. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Paragraph 8.1 of subsection 3 (8) of Ontario Regulation 199/96 is amended by striking out "Ontario Hydro Services Company Inc." and substituting "Hydro One Inc."

2. This Regulation comes into force on May 1, 2000.

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on May 1, 2000.

21/00

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 261/00
pris en application de la
LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

pris le 1^{er} mai 2000
déposé le 2 mai 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 199/96
(Règlements municipaux de zonage, règlements municipaux
portant utilisation différée et règlements
municipaux d'interdiction provisoire)

Remarque : Depuis la fin de 1998, le Règlement de l'Ontario 199/96 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 222/99. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements figurant dans les Lois de l'Ontario de 1998.

1. La disposition 8.1 du paragraphe 3 (8) du Règlement de l'Ontario 199/96 est modifiée par substitution de «Hydro One Inc.» à «Ontario Hydro Services Company Inc.».

2. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} mai 2000.

TONY CLEMENT
Ministre des Affaires municipales et du Logement

Fait le 1^{er} mai 2000.

ONTARIO REGULATION 262/00
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: March 21, 2000
Filed: May 4, 2000

Amending Reg. 628 of R.R.O. 1990
(Vehicle Permits)

Note: Since the end of 1998, Regulation 628 has been amended by Ontario Regulations 71/99, 254/99, 299/99, 437/99, 87/00, 146/00 and 193/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Section 5.1 of Regulation 628 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsections:

(3) Subject to subsection (2), a permit is validated until the expiry date set out on it and, after renewal, a permit is validated until the first, second or third anniversary date of the original expiry date, as set out on the renewed permit.

(4) Subsection (3) does not apply to a permit to which subsection 8.1 (8) applies.

2. Section 18 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(4) Upon renewal, the fee for validation of a permit referred to in Schedule 5 for less than 12 months shall be the fee payable for 12 months and the fee for validation of a permit referred to in Schedule 5 for more than 12 months but less than 24 months shall be the fee payable for 24 months.

(5) Despite subsection (4), if a person demonstrates to the Ministry that it was not possible to operate the vehicle during any period before the application for renewal was made, the Ministry shall refund to the person the difference between the amount paid for renewal of the permit validation and the amount payable under Schedule 5 for the number of months for which the vehicle could be operated, less a \$5 administrative fee.

(6) Subsection (4) does not apply to a person who surrenders plates for a permit referred to in Schedule 5 to the Ministry three or more months prior to the end of a period of validation purchased on renewal; the Ministry shall refund to such person in respect of the remaining months of validation an amount equal to the fee for that number of months under the appropriate permit number in Schedule 5, less a \$5 administrative fee.

(7) Subsections (1) and (3) apply, and subsection (4) does not apply, to,

(a) a permit to which subsection 8.1 (8) applies;

- (b) a Dealer and Service permit; and
- (c) a permit for which the anniversary date of its expiry date has been changed.

3. This Regulation comes into force on May 15, 2000.

21/00

ONTARIO REGULATION 263/00
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: May 2, 2000
Filed: May 4, 2000

Amending Reg. 623 of R.R.O. 1990
(Stop Signs at Intersections)

Note: Since the end of 1998, Regulation 623 has been amended by Ontario Regulation 119/99. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. Regulation 623 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following Schedule:

Schedule 126

1. Highway No. 23 in the Town of North Perth and the Township of West Perth in the County of Perth at its intersection with the roadways known as Perth Line 55 and Winstanley Street.
2. Eastbound and southbound on Highway No. 23.

DAVID TURNBULL
Minister of Transportation

Dated on May 2, 2000.

21/00

ONTARIO REGULATION 264/00
made under the
HEALTH CARE CONSENT ACT, 1996

Made: May 3, 2000
Filed: May 5, 2000

Amending O. Reg. 104/96
(Evaluators)

Note: Ontario Regulation 104/96 has not previously been amended.

1. Subsection 1 (2) of Ontario Regulation 104/96 is revoked and the following substituted:

- (2) In this section,

“social worker” means a member of the Ontario College of Certified Social Workers and a member of the Ontario College of Social Workers and Social Service Workers who holds a certificate of registration for social work.

2. On June 30, 2000, subsection 1 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (2) In this section,

“social worker” means a member of the Ontario College of Social Workers and Social Service Workers who holds a certificate of registration for social work.

3. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on May 15, 2000.

(2) Section 2 comes into force on June 30, 2000.

21/00

ONTARIO REGULATION 265/00
made under the
CORPORATIONS TAX ACT

Made: May 3, 2000
Filed: May 5, 2000

Amending O. Reg. 329/97
(Co-operative Education Tax Credit)

Note: Ontario Regulation 329/97 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. (1) Paragraph 1 of the definition of “qualifying leading edge technology education program” in subsection 1 (1) of the Regulation 329/97 is amended by striking out “Education and Training” and substituting “Training, Colleges and Universities”.

(2) Paragraph 3 of the definition of “qualifying leading edge technology education program” in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out “under the *Trades Qualification and Apprenticeship Act*” and substituting “under the *Apprenticeship and Certification Act, 1998* or the *Trades Qualification and Apprenticeship Act*”.

(3) Paragraph 4 of the definition of “qualifying leading edge technology education program” in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out “Education and Training” wherever it appears and substituting in each case “Training, Colleges and Universities”.

2. Subsection 2 (3) of the Regulation is amended by striking out “Education and Training” and substituting “Training, Colleges and Universities”.

3. (1) Paragraph 2 of subsection 3 (1.2) of the Regulation is amended by striking out “a registered training program under the *Trades Qualification and Apprenticeship Act*” and substituting “a program approved by the Director of Apprenticeship under the *Apprenticeship and Certification Act, 1998* or the *Trades Qualification and Apprenticeship Act*”.

(2) Subsection 3 (2.1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2.1) Despite subsection (2), if the term of a qualifying leading edge technology work placement plus all previous qualifying leading edge technology work placements of the student that are with the same corporation, or that are deemed under subsection (4) to be with the same corporation, exceed the number of months specified by subsection (2.1.1), only the portion, if any, of the work placement that brings the total time to that number of months, even if less than 10 consecutive weeks, will be considered to be a qualifying leading edge technology work placement for the purposes of the Act.

(2.1.1) The number of months referred to in subsection (2.1) is,

(a) 24 months, if,

- (i) the qualifying leading edge technology work placement is under an apprentice training program, and

- (ii) the work placement and all previous qualifying leading edge technology work placements that the student had or is deemed under subsection (4) to have had with the same corporation commenced after May 4, 1999; or

(b) 16 months, in any other case.

(3) Subsection 3 (2.2) of the Regulation is amended by striking out “under the *Trades Qualification and Apprenticeship Act*” in the fourth and fifth lines and substituting “under the *Apprenticeship and Certification Act, 1998 or the Trades Qualification and Apprenticeship Act*”.

4. (1) Subsections 1 (1) and (3) and section 2 come into force on the day this Regulation is filed.

(2) Subsections 1 (2), 3 (1) and (3) shall be deemed to have come into force on January 1, 2000.

(3) Subsection 3 (2) shall be deemed to have come into force on May 5, 1999.

21/00

ONTARIO REGULATION 266/00
made under the
CORPORATIONS TAX ACT

Made: May 3, 2000
Filed: May 5, 2000

Amending Reg. 183 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 1998, Regulation 183 has been amended by Ontario Regulations 76/99, 419/99, 449/99, 558/99 and 194/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. (1) Subsection 901 (3) of Regulation 183 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “under the *Trades Qualification and Apprenticeship Act*” in the second and third lines and substituting “under the *Apprenticeship and Certification Act, 1998 or the Trades Qualification and Apprenticeship Act*”.

(2) Subsection 901 (4) of the Regulation is amended by striking out “under the *Trades Qualification and Apprenticeship Act*” in the fourth and fifth lines and substituting “under the *Apprenticeship and Certification Act, 1998 or the Trades Qualification and Apprenticeship Act*”.

2. This Regulation shall be deemed to have come into force on January 1, 2000.

21/00

ONTARIO REGULATION 267/00
made under the
INCOME TAX ACT

Made: May 3, 2000
Filed: May 5, 2000

Amending O. Reg. 297/98
(Graduate Transitions Tax Credit)

Note: Ontario Regulation 297/98 has not previously been amended.

1. (1) Subsection 1 (4) of Ontario Regulation 297/98 is amended by striking out “under the *Trades Qualification and Apprenticeship Act*” at the end and substituting “under the *Apprenticeship and*

Certification Act, 1998 or the Trades Qualification and Apprenticeship Act”.

(2) Subsection 1 (5) of the Regulation is amended by striking out “under the *Trades Qualification and Apprenticeship Act*” at the end and substituting “under the *Apprenticeship and Certification Act, 1998 or the Trades Qualification and Apprenticeship Act*”.

2. This Regulation shall be deemed to have come into force on January 1, 2000.

21/00

ONTARIO REGULATION 268/00
made under the
INCOME TAX ACT

Made: May 3, 2000
Filed: May 5, 2000

Amending O. Reg. 330/97
(Co-operative Education Tax Credit)

Note: Ontario Regulation 330/97 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. (1) Paragraph 1 of the definition of “qualifying leading edge technology education program” in section 1 of Ontario Regulation 330/97 is amended by striking out “Education and Training” and substituting “Training, Colleges and Universities”.

(2) Paragraph 3 of the definition of “qualifying leading edge technology education program” in section 1 of the Regulation is amended by striking out “under the *Trades Qualification and Apprenticeship Act*” and substituting “under the *Apprenticeship and Certification Act, 1998 or the Trades Qualification and Apprenticeship Act*”.

(3) Paragraph 4 of the definition of “qualifying leading edge technology education program” in section 1 of the Regulation is amended by striking out “Education and Training” wherever it appears and substituting in each case “Training, Colleges and Universities”.

2. Subsection 2 (3) of the Regulation is amended by striking out “Education and Training” and substituting “Training, Colleges and Universities”.

3. (1) Paragraph 2 of subsection 4 (1.2) of the Regulation is amended by striking out “a registered training program under the *Trades Qualification and Apprenticeship Act*” and substituting “a program approved by the Director of Apprenticeship under the *Apprenticeship and Certification Act, 1998 or the Trades Qualification and Apprenticeship Act*”.

(2) Subsection 4 (2.1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2.1) Despite subsection (2), if the term of a qualifying leading edge technology work placement plus all previous qualifying leading edge technology work placements of the student that are with the same eligible employer exceed the number of months specified by subsection (2.1.1), only the portion, if any, of the work placement that brings the total time to that number of months, even if less than 10 consecutive weeks, will be considered to be a qualifying leading edge technology work placement for the purposes of the Act.

(2.1.1) The number of months referred to in subsection (2.1) is,

(a) 24 months, if,

- (i) the qualifying leading edge technology work placement is under an apprentice training program, and

- (ii) the work placement and all previous qualifying leading edge technology work placements that the student had with the same eligible employer commenced after May 4, 1999; or

(b) 16 months, in any other case.

(3) Subsection 4 (2.2) of the Regulation is amended by striking out “under the *Trades Qualification and Apprenticeship Act*” in the fourth and fifth lines and substituting “under the *Apprenticeship and Certification Act, 1998* or the *Trades Qualification and Apprenticeship Act*”.

4. (1) Subsections 1 (1) and (3) and section 2 come into force on the day this Regulation is filed.

(2) Subsections 1 (2), 3 (1) and (3) shall be deemed to have come into force on January 1, 2000.

(3) Subsection 3 (2) shall be deemed to have come into force on May 5, 1999.

21/00

ONTARIO REGULATION 269/00
made under the
DENTISTRY ACT, 1991

Made: March 24, 2000
Approved: May 3, 2000
Filed: May 5, 2000

Revoking O. Reg. 617/93
(Composition of Committees)

1. Ontario Regulations 617/93 and 54/94 are revoked.

COUNCIL OF THE ROYAL COLLEGE OF
DENTAL SURGEONS OF ONTARIO:

T. W. McKEAN
President

IRWIN FEFERGRAD
Registrar

Dated on March 24, 2000.

21/00

ONTARIO REGULATION 270/00
made under the
DENTISTRY ACT, 1991

Made: March 24, 2000
Approved: May 3, 2000
Filed: May 5, 2000

Revoking O. Reg. 831/93
(Electoral Districts)

1. Ontario Regulation 831/93 is revoked.

COUNCIL OF THE ROYAL COLLEGE OF
DENTAL SURGEONS OF ONTARIO:

T. W. McKEAN
President

IRWIN FEFERGRAD
Registrar

Dated on March 24, 2000.

21/00

ONTARIO REGULATION 271/00
made under the
DENTISTRY ACT, 1991

Made: March 24, 2000
Approved: May 3, 2000
Filed: May 5, 2000

Revoking O. Reg. 792/93
(Fees)

1. Ontario Regulations 792/93, 455/95 and 123/97 are revoked.

COUNCIL OF THE ROYAL COLLEGE OF
DENTAL SURGEONS OF ONTARIO:

T. W. McKEAN
President

IRWIN FEFERGRAD
Registrar

Dated on March 24, 2000.

21/00

ONTARIO REGULATION 272/00
made under the
DENTISTRY ACT, 1991

Made: March 24, 2000
Approved: May 3, 2000
Filed: May 5, 2000

Amending O. Reg. 205/94
(General)

Note: Ontario Regulation 205/94 has previously been amended by Ontario Regulation 186/99.

1. Part I of Ontario Regulation 205/94 is revoked.

COUNCIL OF THE ROYAL COLLEGE OF
DENTAL SURGEONS OF ONTARIO:

T. W. McKEAN
President

IRWIN FEFERGRAD
Registrar

Dated on March 24, 2000.

21/00

ONTARIO REGULATION 273/00
made under the
DENTISTRY ACT, 1991

Made: March 24, 2000
Approved: May 3, 2000
Filed: May 5, 2000

Amending O. Reg. 832/93
(Registration)

Note: Ontario Regulation 832/93 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. (1) Subsection 15 (1) of Ontario Regulation 832/93 is revoked and the following substituted:

(1) If the Registrar suspends a member's certificate of registration for failure to pay a fee that is required by the by-laws of the College or that was, prior to May 5, 2000, prescribed by regulation, the Registrar may lift the suspension if the member applies and pays the fee within two years of the suspension.

(2) Clause 15 (3) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) pays the fees required by the by-laws of the College.

2. Clause 16 (3) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) pays the fees required by the by-laws of the College; and

COUNCIL OF THE ROYAL COLLEGE OF
DENTAL SURGEONS OF ONTARIO:

T. W. McKEAN
President

IRWIN FEFERGRAD
Registrar

Dated on March 24, 2000.

21/00

ONTARIO REGULATION 274/00
made under the
ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: May 3, 2000
Filed: May 5, 2000

Amending Reg. 869 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 1998, Regulation 869 has been amended by Ontario Regulations 99/99, 314/99 and 369/99. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1998.

1. The Schedule to Regulation 869 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraphs:

MANDAUMIN POOL

9. All and singular that certain parcel or tract of land and premises, situate, lying and being composed of: i) all of Lot 1, Concession 1 and part of Lot 2, Concession 1, in the Township of Plympton, County of Lambton; ii) part of Lot 1, part of Lot 2, Concession 3, all of Lot 1, Concession 2, part of Lot 2, Concession 2, part of the Road Allowance between Concessions 2 and 3 fronting Lot 1 and fronting part of Lot 2 in the Geographic Township of Sarnia, City of Sarnia, County of Lambton; iii) all of Lot 1, Concession 14 and part of Lot 2, Concession 14 in the Township of Enniskillen, in the County of Lambton; iv) part of the Road Allowance between the Township of Plympton and the Township of Enniskillen, County of Lambton, part of the Road Allowance between the Township of Plympton and the Geographic Township of Sarnia, City of Sarnia, County of Lambton and part of the Road Allowance between the Geographic Township of Sarnia, City of Sarnia and the Township of Enniskillen, County of Lambton. The above said parcel or tract may be more particularly described as follows:

Commencing at the Southwesterly corner of Lot 1, Concession 14, Township of Enniskillen;

Thence Easterly across Lot 1 and part of Lot 2, along the line between Concessions 13 and 14 to the line between the East and West half of Lot 2, Concession 14;

Thence Northerly along the line between the East half and West half of Lot 2 to the line between the North half and South half of Lot 2, Concession 14;

Thence Westerly along the line between the North half and the South half of Lot 2, Concession 14 to the line between Lot 1 and Lot 2, Concession 14;

Thence Northerly along the line between Lot 1 and Lot 2, Concession 14, Township of Enniskillen to the Southerly limit of the Road Allowance between the Township of Enniskillen and the Township of Plympton as widened by RD 200;

Thence Easterly along the widened limit of the Road Allowance between the Township of Enniskillen and the Township of Plympton to the point of intersection with the Southerly production of the line between the East and West half of Lot 2, Concession 1, Township of Plympton;

Thence Northerly along the production of the East and West half lot line of Lot 2, Concession 1, Township of Enniskillen, across the Road Allowance, as widened by RD 200, into the Township of Plympton. Continuing in the same Northerly Direction along the line between the East half and West half of Lot 2, Concession 1, Township of Plympton to the line between Concession 1 and Concession 2, Township of Plympton;

Thence Westerly along the line between Concession 1 and Concession 2, Township of Plympton to the widened limit of the Road Allowance between the Township of Plympton and the City of Sarnia as widened by Plan 25R-4245;

Thence in a Northwesterly direction across the Road Allowance into the City of Sarnia to the point of intersection of the line between Concession 3 and Concession 4, City of Sarnia and the Road Allowance as widened by 25R-4245;

Thence Westerly along the line between Concession 3 and Concession 4 to the line between the East half and the West half of Lot 1, Concession 3, City of Sarnia;

Thence Southerly along the line between the East half and the West half of Lot 1, Concession 3, to the line between the North quarter and the South three-quarters of Lot 1, Concession 3, City of Sarnia;

Thence Westerly along the line between the North quarter and the South three-quarters of Lot 1 Concession 3 to the line between Lot 1 and Lot 2, Concession 3, City of Sarnia;

Thence Southerly along the line between Lot 1 and Lot 2, Concession 3 to the line between the North half and the South half of Lot 2, Concession 3, City of Sarnia;

Thence Westerly along the line between the North half and the South half of Lot 2, Concession 3, to the line between the East half and West half of Lot 2, Concession 3, City of Sarnia;

Thence Southerly along the line between the East half and the West half of Lot 2, Concession 3 to the widened limit of the Road Allowance between Concession 2 and Concession 3, City of Sarnia as widened by Land Plan 966;

Thence Southerly and crossing the Road Allowance between Concession 2 and 3 to the intersection of the Road Allowance, as widened by Land Plan 966, and the line between the East half and the West half of Lot 2, Concession 2, City of Sarnia;

Thence Southerly along the line between the East half and the West half of Lot 2, Concession 2 to the line between Concession 1 and Concession 2, City of Sarnia;

Thence Easterly along the line between Concession 1 and 2 to the intersection with the line between Lot 1 and Lot 2, continuing Easterly along the line between Concession 1 and Concession 2 to the Westerly limit of the Road Allowance between the City of Sarnia and the Township of Enniskillen, as widened by Plan 25R-4844;

Thence in a Southeasterly direction across the Road Allowance between the City of Sarnia and the Township of Enniskillen to the Southwesterly corner of Lot 1, Concession 14, Township of Enniskillen, also being the point of commencement.

BLUEWATER POOL

10. All and singular that certain parcel or tract of land and premises, situate, lying and being in the Geographic Township of Sarnia, City of Sarnia and in the Township of Moore in the County of Lambton, in the Province of Ontario and being composed of Part of Lots 2, 3 and 4, Concession 2, Geographic Township of Sarnia, City of Sarnia, and Part of Lots 2, 3 and 4, Concession 1, Geographic Township of Sarnia, Township of Moore, and the Part of the Road Allowance between Lots 3 and 4, Concession 2, Geographic Township of Sarnia, City of Sarnia, and part of the Road Allowance between Lots 3 and 4, Concession 1, Geographic Township of Sarnia, Township of Moore, County of Lambton, which said parcel or tract may be more particularly described as follows:

Commencing at the North East corner of Lot 3, Concession 2, City of Sarnia, County of Lambton;

Thence Southerly 10 feet along the line between Lot 2 and Lot 3 to the widened limit of the Road Allowance between Concession 2 and Concession 3, as widened by Land Plan 966, to the point of commencement;

Thence Westerly along the widened limit of the Road Allowance between Concession 2 and Concession 3 to the line between the East half and the West half of Lot 3, Concession 2, City of Sarnia;

Thence Southerly along the line between the East half and the West half of Lot 3, Concession 2 to the line between the North quarter and the South three-quarters of Lot 3, Concession 2, City of Sarnia;

Thence Westerly along the line between the North quarter and the South three-quarters of Lot 3, Concession 2 to the Easterly limit of the Road Allowance between Lot 3 and Lot 4, Concession 2, City of Sarnia;

Thence Westerly across the Road Allowance to the line between the North quarter and the South three-quarters of Lot 4, Concession 2, City of Sarnia;

Thence Westerly along the line between the North quarter and the South three-quarters of Lot 4, Concession 2 to the line between Lot 4 and Lot 5, Concession 2, City of Sarnia;

Thence Southerly along the line between Lot 4 and Lot 5, Concession 2 to the line between Concession 1, Township of Moore and Concession 2, City of Sarnia;

Thence Westerly along the line between Concession 1, Township of Moore and Concession 2, City of Sarnia, to the point of intersection with the line between Lot 4 and Lot 5, Concession 1, Township of Moore;

Thence Southerly along the line between Lot 4 and Lot 5, Concession 1, Township of Moore, to the line between the North quarter and the South three-quarters of Lot 4, Concession 1, Township of Moore;

Thence Easterly along the line between the North quarter and the South three-quarters of Lot 4, Concession 1, Township of Moore, to the Westerly limit of the Road Allowance between Lot 3 and Lot 4, Concession 1, Township of Moore;

Thence Easterly across the Road Allowance to the line between the North quarter and the South three-quarters of Lot 3, Concession 1, Township of Moore;

Thence Easterly along the line between the North quarter and the South three-quarters of Lot 3, Concession 1, Township of Moore, continuing into Lot 2, Concession 1, Township of Moore, to the line between the East and West half of Lot 2, Concession 1, Township of Moore;

Thence Northerly along the line between the East half and West half of Lot 2, Concession 1, Township of Moore, to the line between Concession 1, Township of Moore and Concession 2, City of Sarnia;

Thence Northerly along the line between the East half and the West half of Lot 2, Concession 2, City of Sarnia, to the Road Allowance between Concession 2 and Concession 3, City of Sarnia, as widened by Land Plan 966;

Thence Westerly along the widened limit of the Road Allowance between Concession 2 and Concession 3 to the line between Lot 2 and Lot 3, Concession 2, City of Sarnia, also being the point of commencement.

OIL CITY POOL

11. All and singular that certain parcel or tract of land and premises, situate, lying and being in the Township of Enniskillen, in the County of Lambton, in the Province of Ontario and being composed of Part of Lots 16 and 17, Concession 4, Part of Lots 16 and 17, Concession 5, Part of the public road allowance being Main Street, Registered Plan 42 (Enniskillen), South one-half of Block "A", All of Lot 20, East of Main Street, All of Lot 20, West of Main Street, Part of Lots 1, 2, 3, 4, 5 and 6, South of Keating Street, all according to Registered Plan 42 (Enniskillen), and part of the Road Allowance between Concession 4 and Concession 5, known as Courtright Line, formerly Kings Highway Number 80, which said parcel may be more particularly described as follows:

Premising the Easterly Limit of the Road Allowance between Lot 15 and Lot 16, to be on a course of North one degree, sixteen minutes and thirty seconds East of (N1°-16'-30"E), as shown in Deposit Plan 396 (P-2726-9) and relating all bearings herein, thereto;

Commencing at the South West corner of Lot 16, Concession 5, Township of Enniskillen;

Thence North one degree, sixteen minutes and thirty seconds East (N1°-16'-30"E) along the Easterly limit of the Road Allowance between Lot 15 and Lot 16, Concession 5, Township of Enniskillen, a distance of 873.08 feet to a point;

Thence South eighty-eight degrees, forty minutes East (S88° 40'E), a distance of 17.88 feet to a point;

Thence North one degree, twenty minutes East (N1°20'E), a distance of 160 feet to a point in the Southerly limit of Lot 1, South of Keating Street, Registered Plan 42, said point being a distance of 18.04 feet from the South West corner of Lot 1, South of Keating Street, Registered Plan 42, on the widened limit as shown on Plan 25R-549 (P-2726-41);

Thence North one degree, twenty minutes East (N1°20'E), a distance of 66 feet to a point, said point being on the line between the North half and the South half of Lot 1, South of Keating Street, Registered Plan 42;

Thence Easterly along the line between the North half and South half of Lots 1, 2, 3, 4, 5 and 6, south Keating Street, Registered Plan 42 to the line between Lot 19 and Lot 20, West of Main Street, Registered Plan 42;

Thence Easterly along the Line between Lot 19 and Lot 20, West of Main Street, to the West Limit of Main Street, Registered Plan 42;

Thence Easterly across Main Street to the line between Lot 19 and Lot 20, East of Main Street, and continuing along the line between Lot 19 and Lot 20, East of Main Street, to the point of intersection with the line between the North half and South half of Block A, Registered Plan 42;

Thence Easterly along the line between the North half and South half of Block A, Registered Plan 42 to the East limit of Block A, Registered Plan 42, said East limit of Block A, also being the East limit of Registered Plan 42;

Thence Northerly along the East limit of Registration Plan 42 to the South East corner of Block E, Registered Plan 42, said corner being on the Line between the North and South half of Lot 16, Concession 5, Township of Enniskillen;

Thence Easterly along the line between the North and South half of Lot 16, Concession 5, continuing into Lot 17, Concession 5, and running in an Easterly direction to the point of intersection between the North and South half of Lot 17, Concession 5, and the line between Lot 17 and Lot 18, Concession 5, Township of Enniskillen;

Thence Southerly along the line between Lot 17 and Lot 18, Concession 5, to the Northerly limit of the Road Allowance, between Concession 4 and Concession 5, Township of Enniskillen;

Thence Southerly across the Road Allowance between Concession 4 and Concession 5, to the North East Lot corner of Lot 17, Concession 4;

Thence Southerly along the Line between Lot 17 and Lot 18, Concession 4, to the line between the North half and South half of Lot 17, Concession 4, Township of Enniskillen;

Thence Westerly along the line between the North half and the South half of Lot 17, Concession 4, Township of Enniskillen to the line between Lot 17 and Lot 16, Concession 4, Township of Enniskillen and continuing westerly across Lot 16 to the point where the North half and South half of Lot 16, Concession 4, Township of Enniskillen intersects the Easterly limit of the Road Allowance between Lot 15 and Lot 16, Concession 4, Township of Enniskillen;

Thence Northerly along the East Limit of the Road Allowance between Lot 15 and Lot 16, Concession 4, Township of Enniskillen to the North West Corner of Lot 16, Concession 4, Township of Enniskillen;

Thence Northerly across the Road Allowance between Concession 4 and Concession 5, Township of Enniskillen to the South West corner of Lot 16, Concession 5, Township of Enniskillen, said Lot corner also being the point of commencement.

21/00

INDEX 21**GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT**

Proclamation	993
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage.....	994
Ontario Highway Transport Board.....	994
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	995
Cancellations for Cause (Business Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)	996
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	996
Erratum Notice/Avis d'Erreur	997
Municipal Act/Loi sur les municipalités.....	997
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	1003

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES 1003**MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS..... 1003****SHERIFF'S SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF..... 1003****SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL**

D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT.....	1004
------------------------------------	------

SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION/VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES

PUBLIQUES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT.....	1006
-------------------------------------	------

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/**PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS**

Ambulance Act	O. Reg. 256/00	1037
Ambulance Act	O. Reg. 257/00	1040
Corporations Tax Act	O. Reg. 265/00	1048
Corporations Tax Act	O. Reg. 266/00	1049
Courts of Justice Act	O. Reg. 250/00 Loi sur les tribunaux judiciaires Règl. de l'Ont. 250/00	1009
Dentistry Act, 1991	O. Reg. 269/00	1050
Dentistry Act, 1991	O. Reg. 270/00	1050
Dentistry Act, 1991	O. Reg. 271/00	1050
Dentistry Act, 1991	O. Reg. 272/00	1050
Dentistry Act, 1991	O. Reg. 273/00	1050
Fish and Wildlife Conservation Act, 1997	O. Reg. 255/00	1037
Healing Arts Radiation Protection Act	O. Reg. 252/00	1035
Health Care Consent Act, 1996	O. Reg. 264/00	1048
Health Insurance Act	O. Reg. 253/00	1035
Highway Traffic Act	O. Reg. 262/00	1047
Highway Traffic Act	O. Reg. 263/00	1048
Income Tax Act	O. Reg. 267/00	1049
Income Tax Act	O. Reg. 268/00	1049
Ontario Energy Board Act, 1998	O. Reg. 274/00	1051
Planning Act	O. Reg. 258/00	1046
Planning Act	O. Reg. 259/00 Loi sur l'aménagement du territoire Règl. de l'Ont. 259/00	1046
Planning Act	O. Reg. 260/00 Loi sur l'aménagement du territoire Règl. de l'Ont. 260/00	1046
Planning Act	O. Reg. 261/00 Loi sur l'aménagement du territoire Règl. de l'Ont. 261/00	1047
Public Hospitals Act	O. Reg. 251/00	1035
Tobacco Control Act, 1994	O. Reg. 254/00	1036



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. **For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.**

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. **Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.**

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938